HOLYLAND
MORI KOUJI

JETS COMICS

ホーリーランド 6

森 恒二

森 恒二

MORI KOUJI

白泉社

746

9784592137467

ISBN4-592-13746-9 白泉社

C9979 ¥505E

1929979005054

定価 本体505円+税

雑誌44319-70

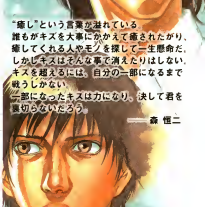
オマエの拳に再び力が戻れば必ずまた暴力を呼ぶぞ
じゃあ何故オマエ……いや　オレ達は拳に頼るのか？

H O L Y L A N D

高校生・神代ユウは学校にも家庭にも身の置き所がなく、
自分の存在を確認できずにいた。
自分の"居場所（ホーリーランド）"を探して夜の街にいたユウは、
いつしか"ヤンキー狩りボクサー"と名付けられ、
ヤンキー達の恐怖の対象と標的になっていた。
親友・シンが襲われ、重傷を負わされたことにユウの怒りと絶望は
頂点に達し、次々と街のヤンキーを狩りはじめ、事件の首謀者・
カトーをも倒してしまう。それでも暴走が止まらないユウは、
ついに"路上のカリスマ"伊沢マサキと激突することになってしまう。
圧倒的なマサキの実力に押されながらも、ユウの格闘技技術は
飛躍的な進歩を果たし、マサキの頭上にハイキックを入れた！

"癒し"という言葉が溢れている
誰もがキズを大事にかかえて癒されたがり、
癒してくれる人やモノを探して一生懸命だ。
しかしキズはそんな事で消えたりはしない。
キズを越えるには、自分の一部になるまで
戦うしかない。
一部になったキズは力になり、決して君を
裏切らないだろう。

森 恒二



月2回刊 毎月1、15日発売
ヤングアニマル
ANIMAL
創刊第2・第4金曜日発売

JETS COMICS

ホーリーランド

6

森恒二

MORI KOUJI

ホーリーランド6 森恒二

白泉社

白泉社

HOLYLAND

JETS COMICS

ホーリーランド⑥

ホーリーランド⑥

HOLYLAND

CONTENTS

act.51	一刀両断 ~Drastic Measures~	5
act.52	伊沢 ~Izawa~	25
act.53	痛哭 ~Lamentation~	45
act.54	回想 ~Reflection~	65
act.55	学校 ~School~	85
act.56	決意と迷い ~Decision and Confusion~	105
act.57	着衣・裸拳 ~Clothes and the Naked Fist~	125
act.58	岩戸 ~Iwato~	145
act.59	刺客 ~Assassin~	165
act.60	意味 ~Meaning~	185

JETS COMICS

この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などにはいっさい関係ありません。

IF STRENGTH RETURNS TO YOUR FISTS, IT WILL WITHOUT A DOUBT SUMMON VIOLENCE AGAIN!

IF THAT'S THE CASE, THEN WHY DO YOU... NO... WHY DO WE NOT STOP RELYING ON OUR FISTS!?

BETWEEN THE ADULT WORLD
AND THE WORLD OF KIDS,
THERE, HOLYLAND EXISTS.
THE LENIENT LAW AND
THE REALITY OF VIOLENCE RULES
A SEPARATE WORLD.
IN THAT WORLD, HE WAS THERE,
YUU KAMISHIRO,
HE WAS, WITHOUT A MISTAKE, THERE.

Scanning & Typesetting: CCpX
Translation: Molokidan
Editing (Internet): Natsumi-yu & Reader363
Quality Check: Kuthiro
www.illuminati-manga.com
illuminati_manga@netscapeonline.co.uk

act.51 一刀両断
~Drastic Measures~

I-I DIDN'T SEE WRONGLY, DID I? JUST NOW HOW DID YUU'S KICK SEEM TO BEND AROUND...!?
NO YOU DIDN'T SEE IT WRONGLY, THE PATH OF THAT KICK ACTUALLY DID CHANGE!
I... IZAWA MASAKI'S ...
HE'S ... ON HIS KNEES...

THAT WAS JUST A PECULIARITY OF KAMISHIRO'S KICK!!!
YOU CAN CALL IT A BAD HABIT.
HE CHANGED WHERE HE WAS GONNA KICK!? WAS YUU THAT STRONG!?
IT'S CLOSE TO WHAT THEY CALL A BRAZILIAN KICK...
HOWEVER IT WAS NOT SOMETHING HE PLANNED TO DO.

IZAWA WAS EXPECTING A KICK FROM BELOW GOING HIGH... BUT
WHEN KAMISHIRO TRIES TO KICK HIGH, HE HAS A HABIT OF RAISING HIS LEG TOWARDS THE OPPONENT.

YUU'S ATTEMPT TO DROP HIS KICK ON THE OPPONENT IS THE CAUSE OF HIS HABIT TO CHANGE THE PATH OF THE KICK.
KAMISHIRO TWISTED HIS KNEE INWARD AS HE TURNED HIS HIPS, CAUSING EVERYTHING FROM HIS SHINS DOWN TO JUMP UP AND THE KICK COMES FROM ABOVE.
THE PATH MASAKI HAD EXPECTED

HIS GUARD WENT DOWN AND HE TOOK A CLEAN HIT FROM ABOVE.
MOREOVER, IZAWA COULD ONLY THINK ABOUT THE IMPACT FROM THE FIRST KICK, SO HE TRIED TO CATCH THE KICK.

KUH...
I SCREWED UP BAD...
MY GUESS IS THAT EVEN THOUGH HE BLOCKED KAMISHIRO'S HITS, THE POWER BEHIND THEM HAD SCARED HIM SHITLESS!
THIS IS A MISTAKE UNWORTHY OF SOMEONE AS EXPERIENCED AS HIM!
I ALREADY DON'T HAVE ENOUGH STRENGTH LEFT TO GO AFTER HIM AND FINISH IT...
I'M GONNA HAVE TO WAIT FOR HIM TO ATTACK.
IF KAMISHIRO WASN'T WOUNDED, THAT ONE MIGHT'VE PUT ME OUT COLD...
WHAT DO I DO NOW?

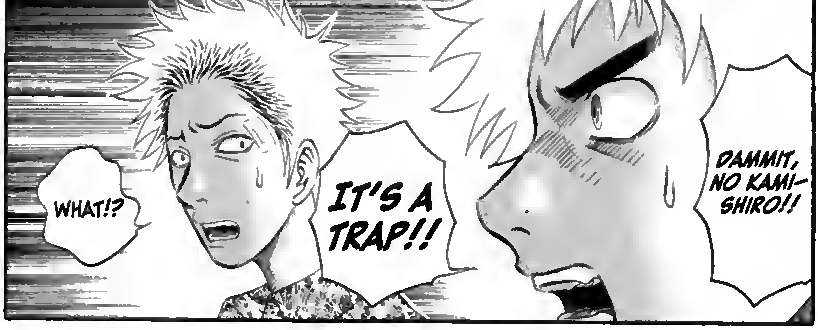
CAN I STOP THAT KICK ONE MORE TIME?
... OR WILL HE SWITCH TO PUNCHING?

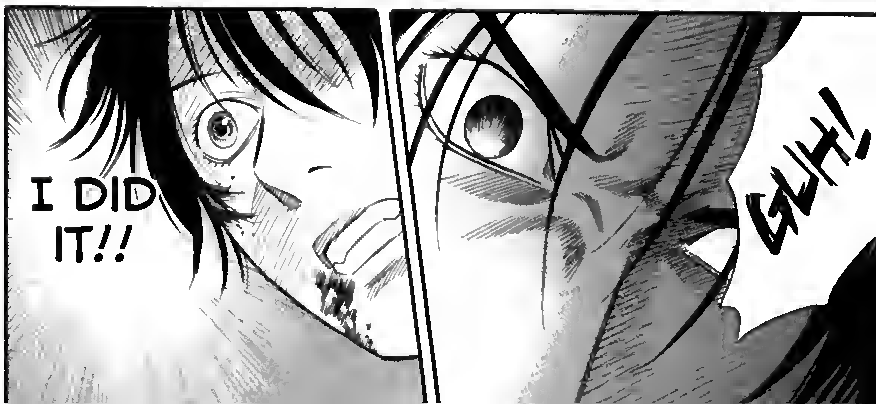
WHICH ONE...
WHICH WILL IT BE?
SAVE

NO! NONE OF HIS PUNCHES TOUCHED ME...

THAT STANCE...
HE'S GONNA KICK.
IT'LL BE A KICK.
THERE WON'T BE ANY MORE CHANCES TO TAKE HIM OUT...
I'VE RECEIVED SOME DAMAGE, BUT
I HAVE TO TAKE THIS CHANCE!!!

HUAAAAAAAAAAAH
HE GUARDED HIS HEAD!
GO LOW!!


DAMMIT, NO KAMI-SHIRO!!
IT'S A TRAP!!
WHAT!?

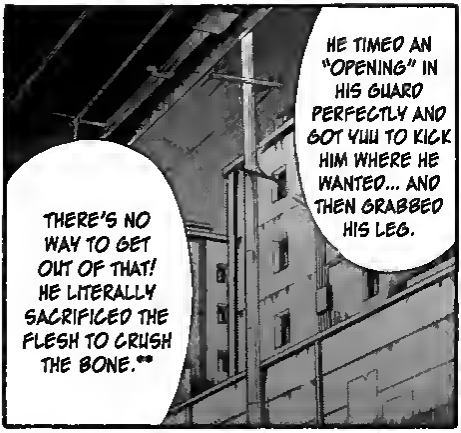

GUH!
I DID IT!!

!?

AHH!

PUH!

Agh!!
Ah


HE TIMED AN "OPENING" IN HIS GUARD PERFECTLY AND GOT YUU TO KICK HIM WHERE HE WANTED... AND THEN GRABBED HIS LEG.
THERE'S NO WAY TO GET OUT OF THAT! HE LITERALLY SACRIFICED THE FLESH TO CRUSH THE BONE.**

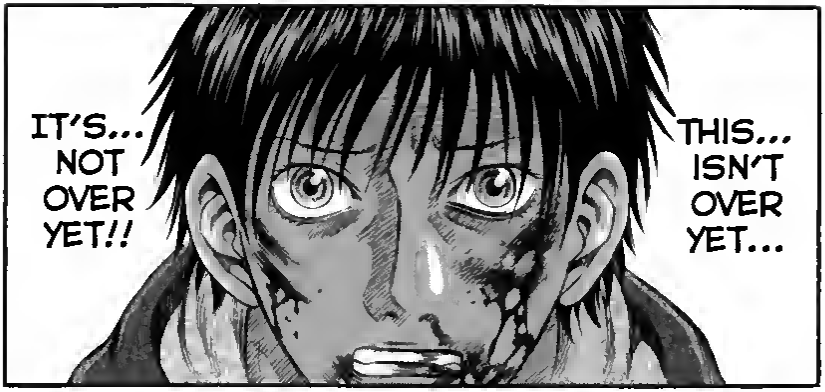
**This is a Japanese proverb meaning to sacrifice something for greater gains

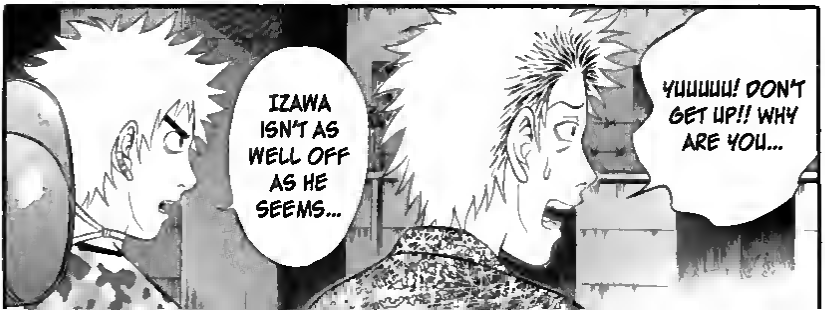
*The lowest point on the ribs

I NEED TO DO THIS BEFORE KAMISHIRO RECOVERS...
IF I'M GOING TO FINISH IT, NOW'S MY CHANCE! I'VE GOT NOTHING LEFT...

IT'S OVER, KAMI-SHIRO.
I'M GONNA END THIS...

hah
hah
HE'S... GONNA...
hah
hah
I... IZAWA-SAN,
hah
IZAWA-SAN'S BACK IN HIS ... OLD STANCE!


IT'S... NOT OVER YET!!
THIS... ISN'T OVER YET...


IZAWA ISN'T AS WELL OFF AS HE SEEMS...
YUUUUU! DON'T GET UP!! WHY ARE YOU...

THIS IS AN INCREDIBLE FIGHT...
HE HAS TO STOP HIM WITH ONE LAST DECISIVE BLOW.
IF HE RECOVERS, IT'S OVER FOR IZAWA.
HE DOESN'T HAVE ENOUGH STRENGTH FOR COMBINATIONS AND KAMISHIRO IS ACTUALLY A LOT TOUGHER THAN HE LOOKS.
NOT FEELING CONFIDENT AT ALL.
キュッ
WOULD I EVER HAVE BEEN ABLE TO MATCH EITHER OF THEM AT THIS LEVEL?
THEY'RE SO FAR AWAY.
IT'S STARTING TO FEEL LIKE...

IF I THROW A PUNCH, HE'LL COUNTER ME...
IZAWA-SAN HAS TAKEN SOME DAMAGE... IT WON'T BE A COMBINATION
JUST ONE CHANCE...
IF I CAN GUARD BLOCK IT AND RETURN A KICK..!!
HE'S COMING!

DON'T THROW A PUNCH!! I NEED TO WAIT!
IT'S A LEFT HOOK!!

GOT IT...!
!? TOO LIGHT...
HE GOT ME...

FROM...
THE...
FRONT.

[act.5] おわり

Scanning & Typesetting (Eng)
Translation: Malevolent
Editing: Illusory & Nihonjo
Cleaning (Jpn): Ari
www.[illegible]-mx.com
[illegible]

act.52 伊沢
~Izawa~

Y...
WAIT!!
YUUUUUUUU!!
THERE'S... NO WAY HE'LL STAND...
IT'S OVER...
WHEN DID ALL THESE PEOPLE GET HERE...?
THIS IS BAD.
SHIN! LET'S GO BACK TO WHERE WE PARKED THE BIKE!! THIS COULD BE TROUBLE...
BUT... Y... YUU IS...
YOU WANT TO BECOME A TARGET YOURSELF, HUH!?

HEY.
IZAWA...
!!
DON'T YOU GO THINKIN' THIS IS THE END...
THAT GUY LYING DOWN THERE AT YOUR FEET IS-
UU...
.....
HEY!!
YOU LISTENIN' TO ME, YOU SON OF A BITCH!?

GAAAH!
FU!

HIIE
OHH
GWHHH
!?
...AHH
...AHH...
UUU...
GYA
AH!
KA
DD

AH...
AHHH!

UUU...
UUU...

SHIT, MAN...
UWAHH... NO...

AH...
FUUU UCK...
ピク
ピク
ド
ド

SHIN!
A-ARE YOU NUTS, M-MAN!?
JUST WHAT ARE YOU TRYING TO DO TO HIM!?

STOOO OOOP!!
PLEASE, STOP!

KU
YOU'VE ALREADY WON!! WHY DO YOU HAVE TO...
WAIT, SHIN!
YUU ONLY WANTED TO-
HEY!
I STILL HAVE BUSINESS WITH HIM...
WHAT? YOU WANT TO COME TOO?
H-HEY...
WHERE ARE YOU...

NO...
YEAH ...
FINE! F-FORGET IT...
W-WHAT, YOU GONNA TAKE HIM SOMEWHERE AND KILL HIM...!?
SAVE

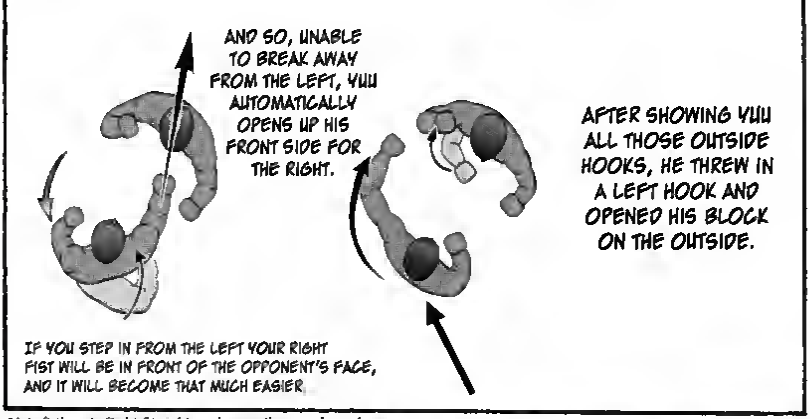
SHIIIIIIIT!! WHAT THE HELL WAS THAT!?

WHAT DO YOU MEAN FINE!? WEREN'T YOU FUCKING WATCHING!?
THERE WAS NOTHING WE COULD DO!!
THAT GUY REALLY WAS A MONSTER AFTER ALL... GODDAMMIT!
WE SHOULDN'T HAVE ASKED MAI IN THE FIRST PLACE!
BY NOW, YUU IS PROBABLY...
KAMI-SHIRO WILL BE FINE...
IT WAS THE ONLY WAY TO PULL IN THE PEOPLE WATCHING!
THERE WAS NOTHING WE COULD DO...
YOU REALLY THINK WE COULD TAKE YUU OUT OF THERE, WITH ALL THE BLOODLUST EMANATING FROM THOSE GUYS?
THAT BASTARD IZAWA DID NOTHING WRONG.
BUT YUU...

HE DID IT CAREFULLY, AVOIDING DAMAGE TO THE HEAD AND SIMPLY OVER-EXAGGERATING HIS MOVES
WHILE MAKING SURE NOT TO BREAK ANY BONES.
HE JUST MADE IT LOOK PAINFUL!

EVERYTHING'S BEEN IN THE PALM OF HIS HAND... EVER SINCE THEY STARTED GOING AT IT!!
EVER SINCE... THEY STARTED?

—HE WAS PLANNING TO TAKE YUU OUT WITH A SINGLE RIGHT FROM THE VERY BEGINNING—


AND SO, UNABLE TO BREAK AWAY FROM THE LEFT, YUU AUTOMATICALLY OPENS UP HIS FRONT SIDE FOR THE RIGHT.
AFTER SHOWING YUU ALL THOSE OUTSIDE HOOKS, HE THREW IN A LEFT HOOK AND OPENED HIS BLOCK ON THE OUTSIDE.
IF YOU STEP IN FROM THE LEFT YOUR RIGHT FIST WILL BE IN FRONT OF THE OPPONENT'S FACE, AND IT WILL BECOME THAT MUCH EASIER.

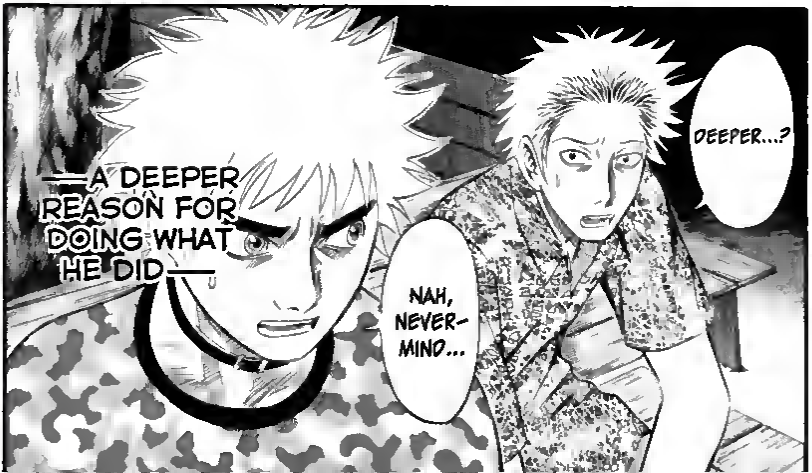
*A Left Hook to Right Straight combo is rather popular in boxing

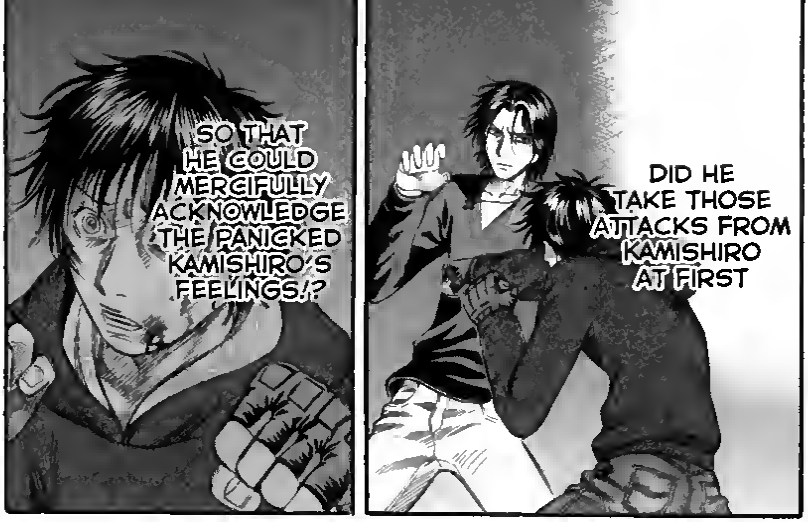
WHILE PLANNING THAT STRATEGY, HE WAS ALSO THINKING ABOUT HOW TO QUIET DOWN THE CROWD!
AS SOON AS HE REALIZED THERE WERE THAT MANY PEOPLE GATHERED, HE STARTED PRETENDING LIKE HE WAS REALLY HURTING KAMISHIRO.

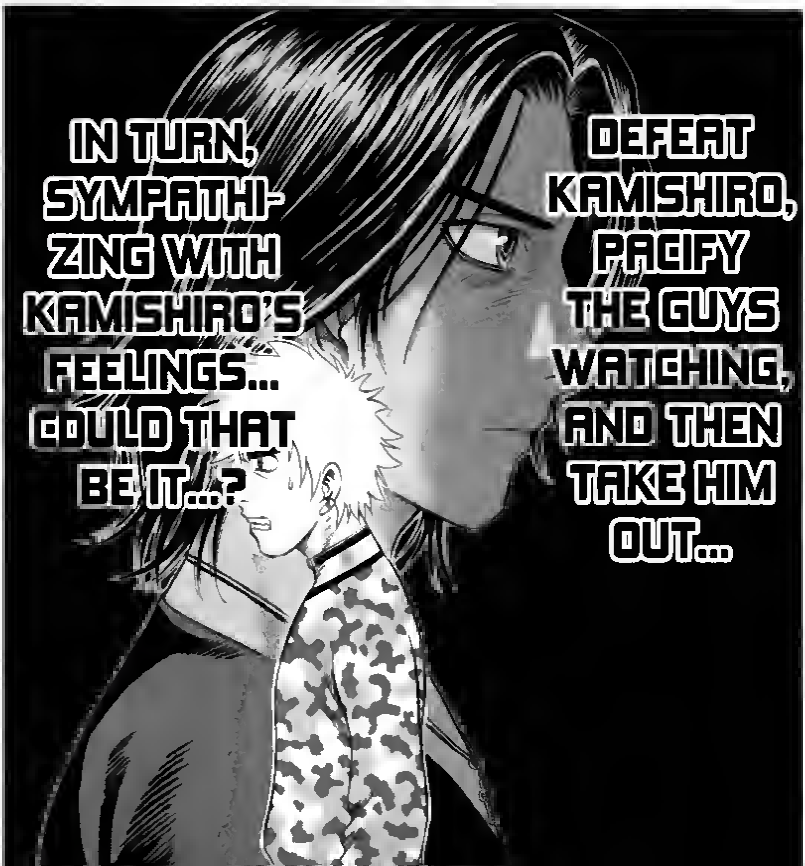
"THE THUG HUNTER GOT TOO EXCITED AND HAD TO BE PURGED BY IZAWA MASAKI!!"

THAT GUY'S MORE FEARSOME THAN WE COULD EVER IMAGINE.
AND IT COULD BE THAT HE HAD A DEEPER—!

U... YOU REALLY THINK IT'LL...
NO, THINK ABOUT IT.


—A DEEPER REASON FOR DOING WHAT HE DID—
NAH, NEVER-MIND...
DEEPER...?


SO THAT HE COULD MERCIFULLY ACKNOWLEDGE THE PANICKED KAMISHIRO'S FEELINGS.?
DID HE TAKE THOSE ATTACKS FROM KAMISHIRO AT FIRST


IN TURN, SYMPATHI-ZING WITH KAMISHIRO'S FEELINGS... COULD THAT BE IT...?
DEFEAT KAMISHIRO, PACIFY THE GUYS WATCHING, AND THEN TAKE HIM OUT...

THAT'S GOT TO BE IT...
COULD HE REALLY HAVE AIMED TO DO ALL THAT AT ONCE, IN THAT CONDITION...?
THERE'S ABSOLUTELY NO COMPETITION FOR HIM...
HE'S TOO DIFFERENT.
AT THE TIME, I WAS TOO BUSY BEING WORRIED ABOUT THE CROWD'S ATTENTION BEING DRAWN TO US...
...GOOD...
IZAWA MASAKI!

.....

WHAT A RELIEF...
SO YUU'S FINE, THEN? IZAWA-SAN WOULDN'T...

BY NOW, HE'S PROBABLY——
YEAH, IT'S FINE...

ШШ...

[act.52　おわり]

*A cooling pad wrapped around the head.

Scanning & Typesetting: Gaijk
Translation: Malakdan
Editing: Nitouryu & Kaider363
Quality Check: mangatake
www.illuminati-manga.com
#illuminati-manga@irc.rizon.net

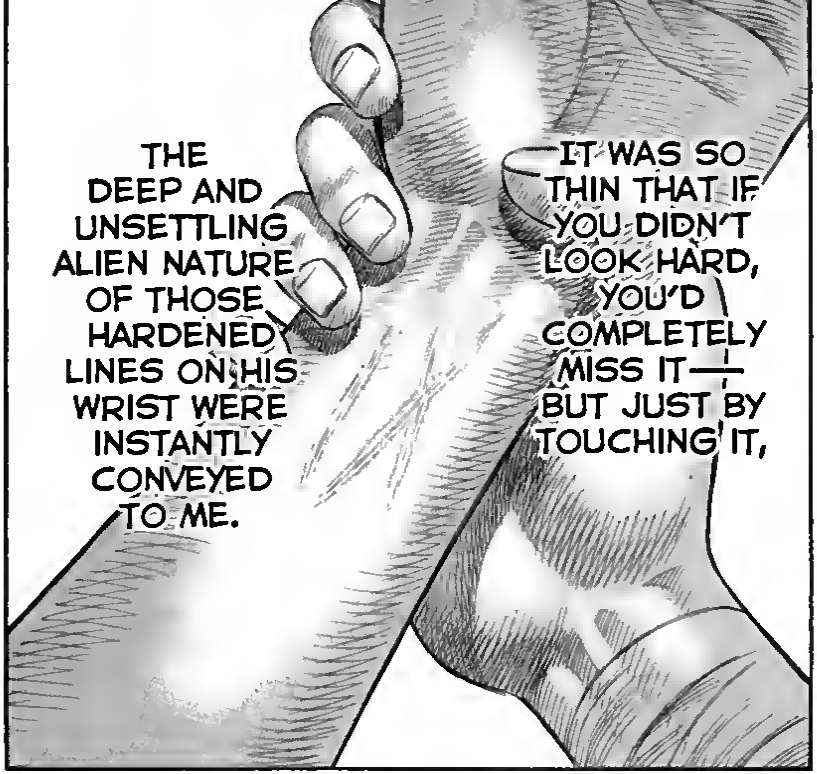
*When there is severe damage done to the head area (including internal bleeding) symptoms such as nausea and chills often appear.

LET ME GO!!!
NO, KAMI-SHIRO!
LAY DOWN!!
PLEASE... LET ME GO.
WH... WHAT...
WH... WHY...
IS IT THIS TIME...?
NO... I'M IN THE WRONG HERE...
I'M... SICK OF THIS!!

SOMEHOW, WHEN TRADING FISTS WITH IZAWA-SAN, I REALIZED IT.
YOU THINK YOU CAN DECEIVE THE PEOPLE IN YOUR WAY...?
AND C-CONTROL ME...WITH THAT—
ACTUALLY TRYING TO HELP ME...
I KNOW THE TRUTH. IZAWA-SAN WAS—
YOU'RE JUST... T-TRYING TO WIN ME OVER TO YOUR SIDE...
THEN HE BROUGHT ME TO THIS ROOM AND TENDED TO MY WOUNDS...
I ONLY REMEMBER IT IN FRAGMENTS, BUT... AFTER HE DOWNED ME, HE ONLY PRETENDED TO BE HURTING ME.
I—
NO... WHAT I WANT TO SAY IS...
JUST DO IT YOUR-SELF!!

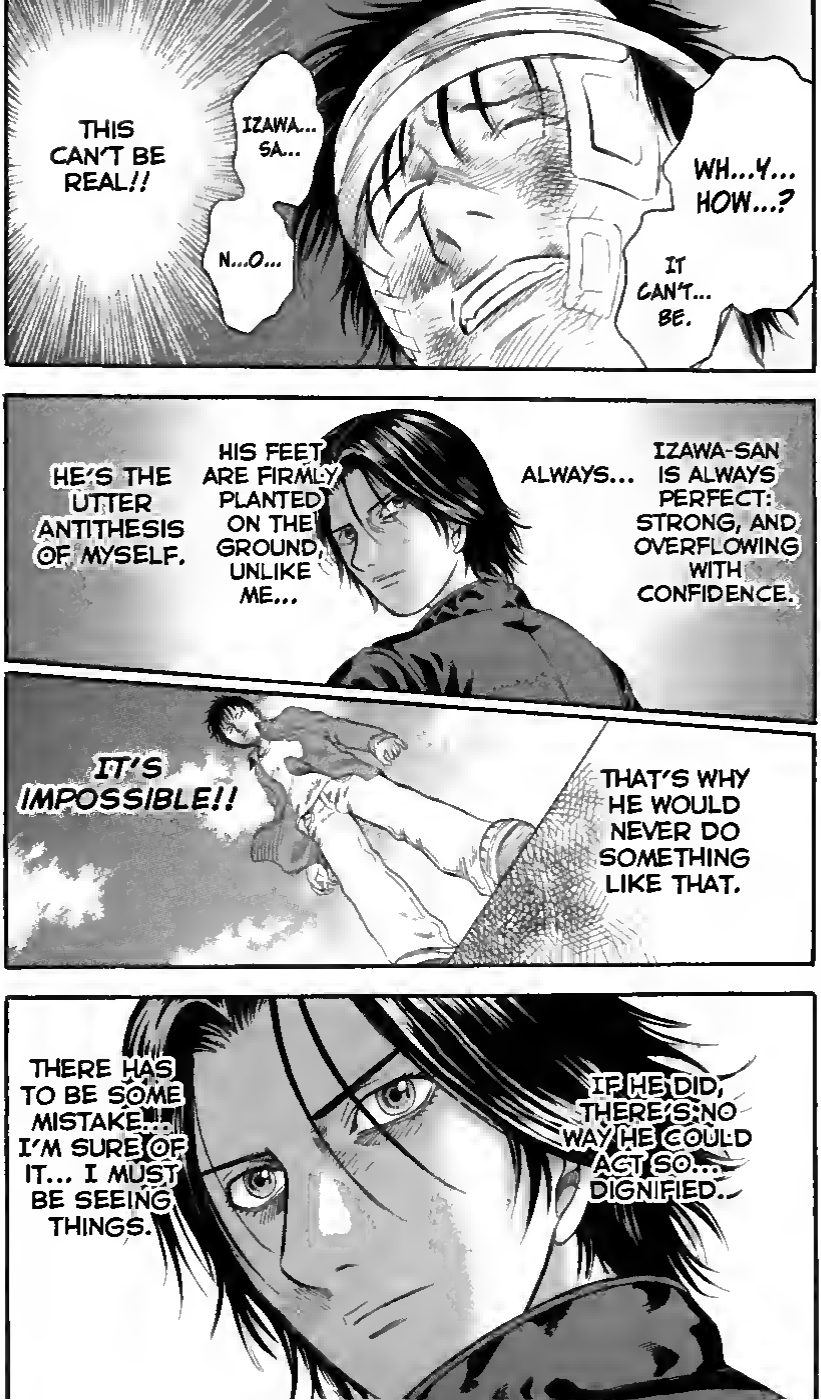
FINE, I GET IT. BUT JUST DRINK THIS FOR ME.
IF YOUR INFLAMMATION WORSENS, YOU'LL GET A FEVER AND HAVE TROUBLE SLEEPING.
KAMI-SHIRO.
N... NO!!
DRINK IT...
I WANT TO?
WHY CAN'T I... EVER SAY THE THINGS
N-NO, I SAID!
?

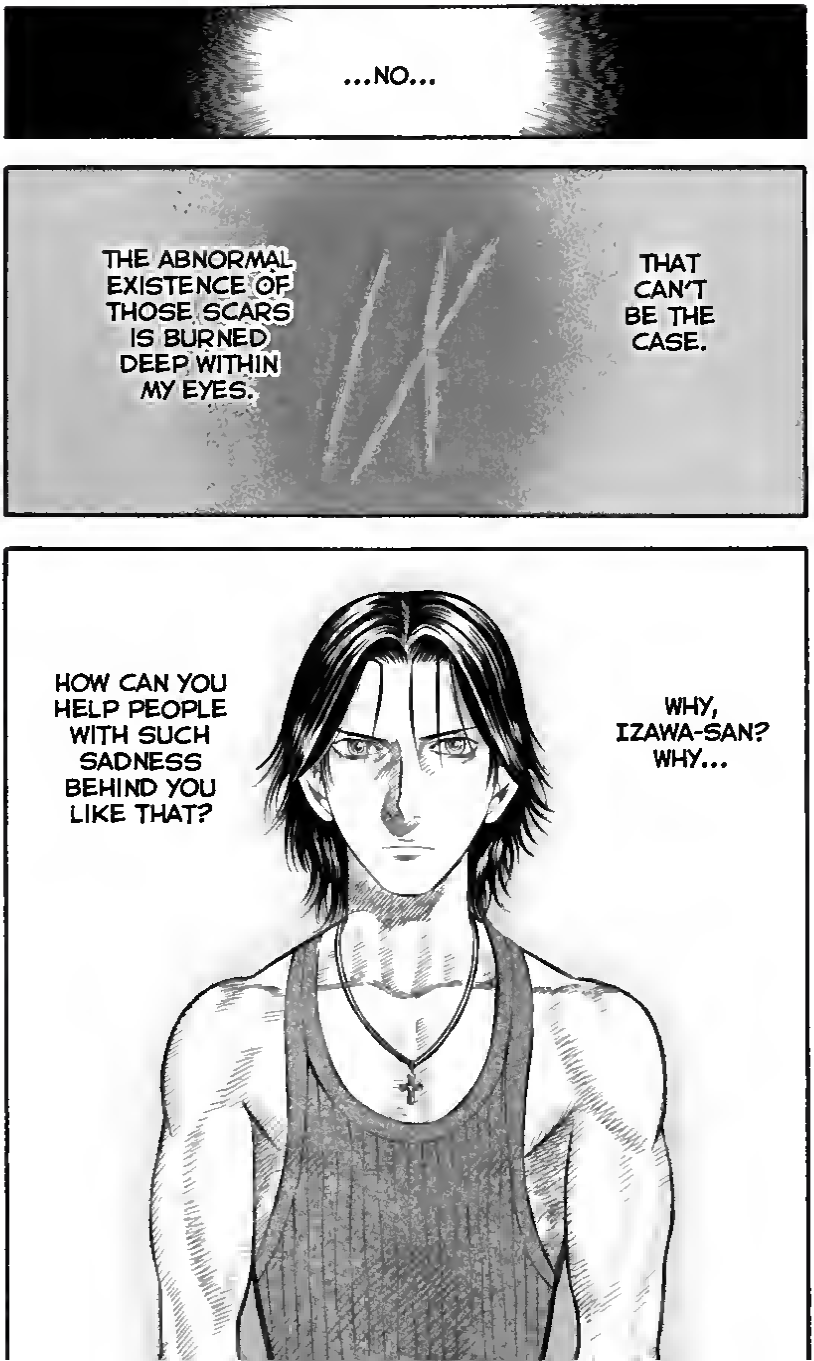
KAMI-
SHIRO!
!!!
TH...IS...
...WHA!!?


THE DEEP AND UNSETTLING ALIEN NATURE OF THOSE HARDENED LINES ON HIS WRIST WERE INSTANTLY CONVEYED TO ME.
—IT WAS SO THIN THAT IF YOU DIDN'T LOOK HARD, YOU'D COMPLETELY MISS IT—, BUT JUST BY TOUCHING IT,

THESE...
ARE!
TH... TH... ESE...

IT CAN'T BE!! IZAWA-SAN... YOU...
UUU...
THESE ARE OLD WOUNDS... NOTHING LIKE WHAT YOU'RE THINKING.
N...O... WAY...
THIS IS TOO MUCH STRAIN FOR YOU RIGHT NOW.
JUST LIE BACK DOWN, ALRIGHT?
I... CAN'T... BELIEVE IT...
NO... WAY.
KAMI-SHIRO!


THIS CAN'T BE REAL!!
IZAWA... SA...
N...O...
WH...Y... HOW...?
IT CAN'T... BE.
HE'S THE UTTER ANTITHESIS OF MYSELF.
HIS FEET ARE FIRMLY PLANTED ON THE GROUND, UNLIKE ME...
ALWAYS...
IZAWA-SAN IS ALWAYS PERFECT: STRONG, AND OVERFLOWING WITH CONFIDENCE.
IT'S IMPOSSIBLE!!
THAT'S WHY HE WOULD NEVER DO SOMETHING LIKE THAT.
THERE HAS TO BE SOME MISTAKE... I'M SURE OF IT... I MUST BE SEEING THINGS.
IF HE DID, THERE'S NO WAY HE COULD ACT SO... DIGNIFIED.


...NO...
THE ABNORMAL EXISTENCE OF THOSE SCARS IS BURNED DEEP WITHIN MY EYES.
THAT CAN'T BE THE CASE.
HOW CAN YOU HELP PEOPLE WITH SUCH SADNESS BEHIND YOU LIKE THAT?
WHY, IZAWA-SAN? WHY...

IZAWA-SAN——
HI, IT'S ME.
YEAH.
YOU BUSY RIGHT NOW?
YEAH, EXACTLY.
I'M COUNTING ON YOU.
HA HA HA HA

ガチャ
コポコポ
……？

IZAWA-SA... NO, WHO IS THAT...?
AH, SORRY, DID I WAKE YOU?
...IT HURTS... RIGHT?
WANT SOMETHING TO DRINK?
AHH!!
I-IZA...
WH... WHY...?
AHH!
KYAHH!
UU.. OWW..

WH-WHY ARE... YOU... HERE?
WHERE'S... IZAWA-SAN?
AGAIN...
A-ARE YOU ALRIGHT?
I... I'M FINE....

OH YEAH...
ヨロッ
I THINK I REMEMBER HEARING ABOUT HER FROM SHIN-CHAN...

NICE TO MEET YOU.
I'M IZAWA MASAKI'S YOUNGER SISTER,
ヒク
IZAWA MAI.

I'M FINE.
BIG BRO TOLD ME TO MAKE YOU SLEEP UNTIL NIGHTTIME. YOU HAVEN'T DRANK THE MEDICINE TO STOP YOUR INFLAMMATION, EITHER...
JUST... LEAVE... ME... ALONE.
AH!
THANK... YOU...
HEY, YOU CAN'T DO THAT! YOU NEED TO SLEEP.
I WAS ENTRUSTED WITH KEEPING YOU HERE BY MY BROTHER!
I'M NOT GOING TO DO THAT!
I...
I... WILL NOT LEAVE YOU!
NO MATTER WHAT...
TH... THAT'S WHY,

KAMISHIRO-KUN!!

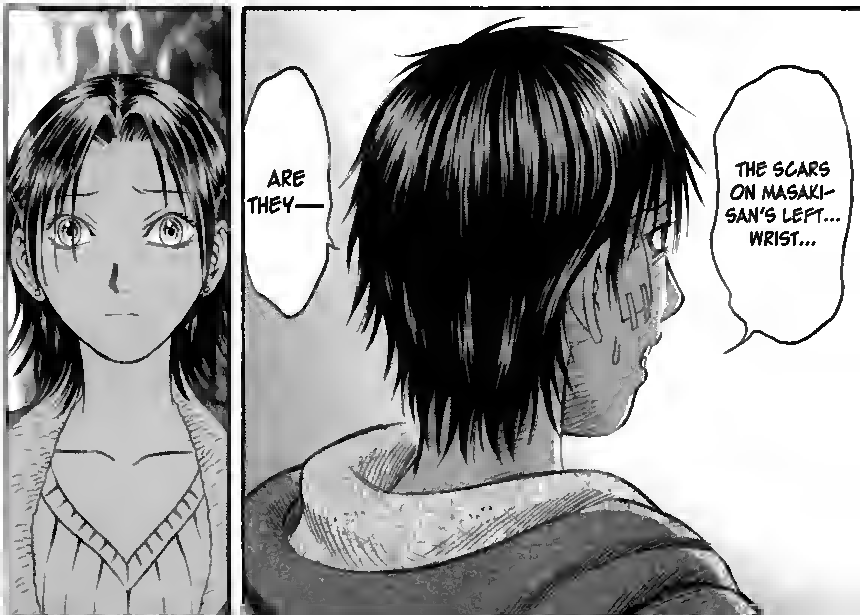
WAIT... KAMI-SHIRO-KUN!

I-I'M FINE.
FINE... THEN I'LL WALK YOU TO YOUR HOUSE! ALRIGHT?
REALLY... I'M FINE...

.....
OKAY THEN, I'LL JUST FOLLOW YOU ON MY OWN.
I'M FINE!
BUT SHIN WAS REALLY WORRIED.
I DON'T REALLY UNDER-STAND...
WHY THIS HAP-PENED...

SO WAS I...
AND MY BROTHER.

CAN I ASK YOU SOME-THING?
...SURE.


THE SCARS ON MASAKI-SAN'S LEFT... WRIST...
ARE THEY—

I DON'T KNOW IF IT'S ALRIGHT TO TELL YOU... BUT...
YOU SHOULD UNDERSTAND IF YOU'VE SEEN THEM... RIGHT?
HEY—
THAT'S ENOUGH!

I UNDERSTAND... SORRY.
THAT'S ENOUGH.
KAMISHIRO... KUN...?

WHY AM I SO SAD?
WHY... WHY?

THAT ISN'T BEING HURT!
THERE ISN'T A SINGLE PERSON LIVING OUT THERE

THOSE WORDS OF IZAWA-SAN'S
SUDDENLY TIGHTENED
MY CHEST.
KAMI-SHIRO-KUN...
WHAT'S WRONG?
HE... Y...

act.54 回想
~Reflection~
Scanning & Typesetting. CdgX
Translation Meloridan
Editing Nitouryu
Quality Check. mangatake
www.illuminati-manga.com
#illuminati-mangaeirc.techgiway.net

DON'T PLAY DUMB WITH ME.
ORGANI-ZATIONS ...?
WITH THIS, THE THUG HUNTER WILL NO LONGER BE TARGETED BY ANY ORGANIZATIONS.

SURE YOU DIDN'T JUST HAVE ONE OF YOUR BUDDIES DO IT...? AH, WHATEVER.
I DIDN'T THINK YOU'D GO AND DO HIM IN YOURSELF, THOUGH.

WITH THIS, THE GUYS IN TOWN SHOULD QUIET DOWN TOO.
THE STORY'S GONNA BE THAT THIS ENTIRE INCIDENT WAS SETTLED BY MY LINE.

SHIMOYAMA-SAN... THIS IS SOMETHING BETWEEN HIM AND ME.
THAT'S NOT HOW THE OTHERS SEE IT.
YOU AND I ARE OLD FRIENDS... AND I'M CONNECTED TO AN ORGANIZATION.

I'M SURE THAT ENTERED YOUR MIND WHEN PLANNING TO SUPPRESS ALL THIS, THOUGH...
.....
YOU WERE ALWAYS A SMART ONE, AFTER ALL... RIGHT?

OH, THAT'S RIGHT...
SHALL I GIVE YOU A LITTLE TREAT NOW THAT THIS IS ALL OVER WITH?

AN, WHATEVER.
I'M NOT ASKING FOR ANY COLLATERAL OR ANYTHING.

I'M GOING ON BREAK TO TAKE OUT THE TRASH
W-WAIT, IZAWA—
HEY, IZAWA-KUUUN...
I TOLD YOU THAT WE CAN'T BE HAVING THOSE KINDS OF GUYS IN HERE...
.....

GOD DAMMIT!

By my line... the others don't see it that way..
NO... IT WAS JUST BETWEEN ME AND HIM THAT TIME... NOTHING ELSE...!!

AND I WAS THINKING ONLY ABOUT DEFEATING HIM... EVERYTHING ELSE WAS OUT OF MY MIND.
AT THAT MOMENT... HE WAS THINKING ONLY ABOUT DEFEATING ME...
SHOULD HAVE BEEN JUST A SIMPLE MATCH.
THAT—
IT WAS A PERSONAL CHALLENGE...
THAT PLACE WAS SACRED GROUND.
UNTIL KAMISHIRO FELL,

THE TOWN... HUH?
TCH.
With this, the guys in town... should quiet down too...
—WHAT A PAIN IN THE ASS—
KAMISHIRO.
RIGHT...?

Gyahaha!
YOU FUCKIN' KIDDING ME?
THAT'S ALL YOU GOT!?
I WAS NEVER ABLE TO QUIT LIVING IN THIS TOWN, FOR SOME REASON.
WHEN I THINK ABOUT IT...

HE HUNTED ME, AFTER ALL!
IS THIS LOSER REALLY THE THUG HUNTER!? HE LOOKS LIKE A TOTAL PUSSY!
HIS WOUNDS FROM IZAWA MUST NOT HAVE COMPLETELY HEALED YET, HUH?
—I COULD NEVER FIND A SOLID...
NO, IT'S GOTTA BE HIM! I'VE SEEN HIM SO MANY TIMES!
REASON.

HEY, LET'S LEAVE HIM, MAN...
IT'S FINE, IT'S FINE.
IF HE DOES THAT, THEN HE'LL JUST GET HIS ASS WHUPPED BY IZAWA AGAIN, RIGHT?
THOSE ARE THE "RULES OF THIS TOWN," MOTHER FUCKER!
ONCE HIS WOUNDS HEAL HE'LL JUST COME TO GET US

GUHH!
WHY...
FUCKER!
YOU'RE ONLY GONNA GET OUT OF CONTROL AGAIN
DUDE, LET'S GO ALREADY.
WAIT, WAIT, JUST LEMME HAVE ONE HIT!

ズ"ズ...
DOOO OOWWN!
WHY, DAMMIT?
HEY! WE'RE LEAVING.
NICE ONE, DAWG!

Kuh...
Uhh...
WHY CAN'T I EVER—
ESCAPE THIS TOWN?

IT WAS FOR REVENGE.
THE NEXT TIME...
THEN THOUGHT I FOUND IT.
I CAME HERE IN SEARCH OF SOMETHING ....
ISN'T EVEN HERE, AND YET...
BUT NOW, WHAT I'M SEARCHING FOR
HEEEEY!

KAMI-SHIRO-KUN!
YOU AREN'T SUPPOSED TO GO WALKING AROUND UNTIL YOUR BODY COMPLETELY HEALS.
I'M YOUR SELFISH GUARD, REMEMBER?
JUST IN CASE SOMETHING HAD HAPPENED... I CAME TO FIND YOU!
ひょこっ
!? ...WHY... ARE YOU...

NOT GOING TO SCHOOL, YET GOING DOWNTOWN...
WHAT ARE YOU NOW, A DROPOUT?
YOU WON'T FIND ANYTHING GOOD BY HANGING AROUND HERE.
LEAVE... ME... ALONE...
I TOLD YOU, DIDN'T I...? I...
.....
FINE...
NO... THAT'S NOT IT.

I UNDER-STAND NOW.
I DON'T REALLY WANT YOU TO LEAVE.
IN THIS TOWN AGAIN...
WHY I'M...
I'M...
LONELY.
I'M LONELY.

IN THIS TOWN...
UNTIL RECENTLY, I HAD EVERYONE.
I DON'T WANT TO BE ALONE.
I WANT TO BE WITH SOMEONE.
ANYONE'S FINE.
COFFEE
FINE BEAT

WH... Y...
LET'S DRINK THESE TOGETHER.
HERE! MY TREAT.
It's hot, so hurry up and take it!

YOU OWE ME ONE LATER, OKAY?
High-pressure salesmanship!
HAHAHAHA, JUST KIDDING!
LIKE A PERSON FALLING DOWN AND BLEEDING LIKE CRAZY.. OR .. A MAN CRYING..!?
EHH, WHY? BECAUSE I THINK YOU'LL SHOW ME SOMETHING I DON'T USUALLY GET TO SEE...?

.....
EH?
THIS IS REALLY INTERESTING.
YOU DON'T NORMALLY SEE THE TOWN FROM THIS ANGLE, RIGHT?
DO YOU ALWAYS SIT LIKE THIS, KAMISHIRO-KUN?
EH... SOMETIMES...
DID YOU FALL DOWN BLEEDING AGAIN AND SEE IT LIKE THAT? OR NOT!?
SHIN SAID YOU'RE REALLY STRONG.
I'M NOT STRONG... AT ALL.

……

KAMISHIRO... KUN.
EH...

I THINK YOU HAVE TO MEET WITH SHIN.

IF YOU RUN NOW,
I DON'T REALLY KNOW, BUT...
ARE YOU DOING THIS BECAUSE YOU'RE TRYING TO RUN AWAY FROM SOMETHING?
WHERE ARE THE FEELINGS OF THE PEOPLE WORRYING ABOUT YOU SUPPOSED TO GO?
LIKE MINE,
MY BROTHER'S,
AND SHIN'S.

WHEN I WAS UP AGAINST IZAWA-SAN——
.....
SORRY... I...
IT'S FINE.
NO, I COULD HEAR THEM.
I FELT LIKE I COULD HEAR SHIN-CHAN'S CRIES.
AND DESPITE KNOWING THAT... I——
HE WAS SEARCHING FOR ME.

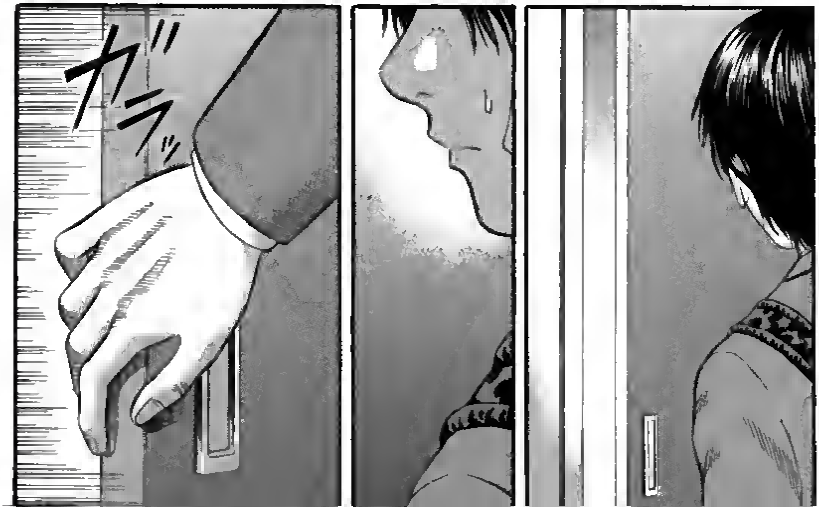
Y-YOU ALRIGHT?
OWW.
YOU'RE EXACTLY RIGHT...
THANK YOU.
I'LL... GO TO SCHOOL.

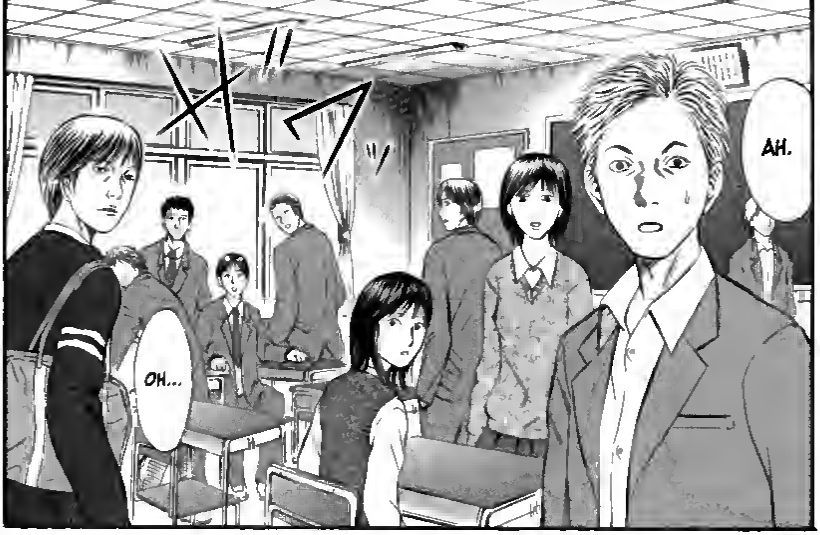
OKAY!

YEAH, I'LL RETURN TO SCHOOL.

TO SHIN-CHAN, FOR FINDING ME.
AND THEN I'LL SAY THANKS

act.55 学校
~School~
Scanning & Typesetting: GAPX
Translation: Moloxidan
Editing: illiteracy
Quality Check: mangatake
www.illuminati-manga.com
+illuminati-manga-irc.mibbit.net

HAHA, THERE'S NO WAY.. YOU IDIOT!
RIGHT? THAT CAN'T BE IT.
YEAH, EXACTLY.
...WHAT DO YOU THINK OF THAT?

ガラッ


AH.
OH...

HEY, HEY, KAMISHIRO... I THOUGHT HE QUIT SCHOOL...
WHAT ARE THOSE WOUNDS... DID HE GET IN AN ACCIDENT?
DOESN'T HE SEEM KIND'A DIFFERENT?
DON'T YOU KNOW!? SHIMO-KITA'S...

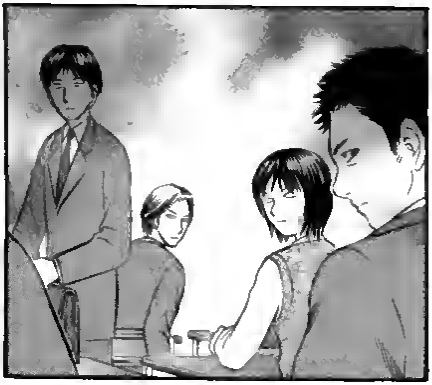
NO... I'M WORRYING TOO MUCH... NO ONE WOULD LOOK AT ME... AND NO ONE IS.

IT'S HAPPENING... AGAIN.
THE FEELING OF ALL THESE CURIOUS EYES ON ME... SO HEAVY.

I PROBABLY SHOULDN'T HAVE PUT THE BANDAGES ON... AND SHOULD HAVE CUT MY HAIR.

THAT'S WHAT I CAME HERE FOR.
I NEED TO RAISE MY EYES AND LOOK FOR SHIN-CHAN.

I KNEW IT... I'M BEING STARED AT.
SHIN-CHAN...



D-DID SOMETHING ELSE HAPPEN——
ISN'T HERE!? WHY... DID HE DROP OUT ALREADY...?
ダダダダ

OH!
THAT WAS A CLOOOOOSE ONE!!
SAAAAAFE!

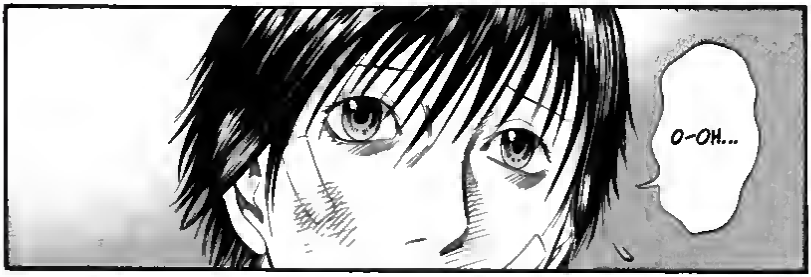
KAAAMISHIIIIRO-KUN!! GOOD BOY! YOU KEPT YOUR PROMISE!
.....

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT, DUMBASS?
A RIVAL APPEARS!
HEEEY, LOOKS LIKE YOUR IDOL'S BEEN TAKEN, MAN.

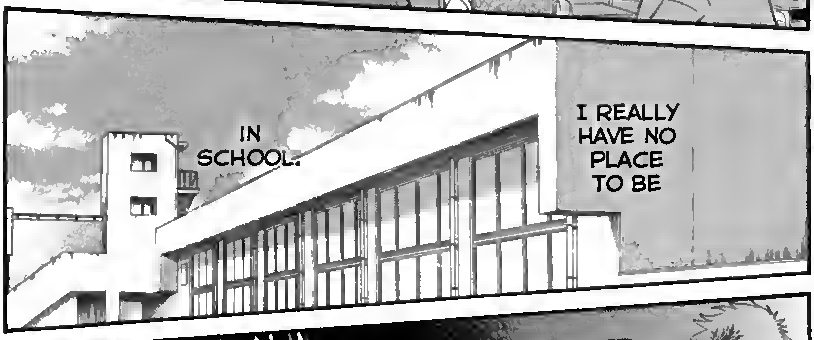
AHH, I CAN STILL SEE YOUR WOUNDS. DO THEY HURT?
EHH!? NO, I'M FINE... I DON'T EVEN HAVE A FEVER ANYMORE.

THIS HAS GOT TO BE A JOKE, RIGHT? NO WAY... THERE'S NO WAY KAMISHIRO COULD...

OH YEAH, ABOUT SHIN...
HE GOT HIS CAST OFF TODAY AND WENT TO GET HIMSELF CHECKED UP ON... SO HE MIGHT NOT COME...


O-OH...

TIME...
PASSED.
WITHIN ALL
THIS STRANGE
OUT-OF-PLACENESS,


IN
SCHOOL.
I REALLY
HAVE NO
PLACE
TO BE

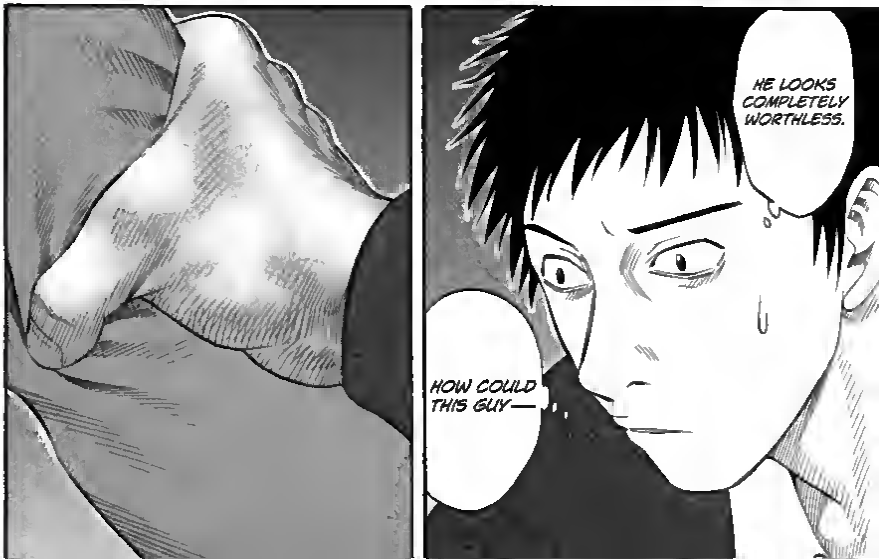
A PLACE
TO BE...
HUH?

THUG
HUNTER!

AHH...
NO...
.....
I DUNNO MAN, I JUST CAN'T BELIEVE IT'S KAMISHIRO...
ARE YOU SERIOUS?
Ohhhh, awesome!
HE TURNED AROUND AFTER ALL!!
See? See?
I HEARD YOU WERE BEING BULLIED, THOUGH.
SOME OTHER GUYS IN CLASS SAW YOU DOWNTOWN TOO, THEY SAY YOU'RE A BIG NAME DOWN THERE!
WHAT'S WITH THAT HAIR OF YOURS? TRYING TO CHANGE YOUR IMAGE?
I KNEW IT WAS GETTING TO YOU!
Gyahahaha!
NO, IT'S NOTHING LIKE THAT! SHUT UP ALREADY!!
IT LOOKS LIKE YOU'RE GETTING ALONG WELL WITH MAI LATELY, TOO.
SINCE WHEN HAVE YOU TWO BEEN SO BUDDY-BUDDY?

YOU AND THOSE D CUPS... I'M REALLY JEALOUS!
OH, SO YOU TWO ARE MEETING AT NIGHT, HUH!?
DOES THAT MEAN YOU ALREADY BANGED HER!?
WE'RE NOT... REALLY... FRIENDS... WE JUST HAPPENED TO MEET UP ONCE... AT NIGHT...

OHHHH, HE'S GONNA USE FORCE!
HEY... STOP IT...
ARE YOU REALLY GETTING INTO FIGHTS... LIKE, HOW?
OH? OHHH?


HE LOOKS COMPLETELY WORTHLESS.
HOW COULD THIS GUY——

WHA!?
THIS GUY'S ARMS... THEY SEEM STRANGELY THICK...
MORE OFTEN THAN NOT, PEOPLE WHO DO BOXING HAVE A TENDENCY TO LOOK SLIM IN CLOTHING, SO IT'S HARD TO EXAMINE THEIR BODIES JUST BY LOOKING.
WHEN YOU TOUCH THEIR CHESTS OR ARMS, HOWEVER, A DIFFERENCE IN THEIR BODIES BETWEEN NORMAL PEOPLE CAN BE ASCERTAINED.
STRIKERS WHO USE ATTACKS LIKE STRAIGHTS A LOT HAVE ESPECIALLY DEVELOPED PROTACTOR MUSCLES," SO MUCH THAT THEY OVERTAKE THE INNER BICEPS"".
ADDITIONALLY, THE "HIT MUSCLES" SUCH AS THE DELTOIDS AND LATISSIMUS DORSI BECOME DEVELOPED AS WELL, PROMISING POWERFUL ATTACK POWER!!
☆The muscles used to extend the arm.
☆The large biceps used when bending (pulling) the arm.

!
HEEEY, REALLY, AGAIN?
"I CAN'T BEAT THIS GUY."
THIS BOY KNOWS NONE OF THAT, AND MUST RELY ON HIS INSTINCTS TO DECIDE THAT:
WHAT'S UP?
SHOULD I WAIT A LITTLE BIT MORE?
GUESS I REALLY CAN'T LOOK DOWN ON THIS SCHOOL IF IT'S GOT ENOUGH BALLS TO MESS AROUND WITH THE THUG HUNTER AGAIN...
EH? ...YEAH...
LET'S GO!
N-NO... WE'RE... FINE...

I JUST GOT THE CAST OFF. IT'LL BE A WHILE UNTIL MY MUSCLES GET BACK IN SHAPE... RIGHT?
Y... YEAH.
ヒョコ
AH... HIS LEG.

I'M TOTALLY BEAT.
IT'S BEEN BURN AFTER BURN...
I SWEAR, EVER SINCE I STARTED HANGING OUT WITH YOU,

I WAS SCARED.
S-SHIN-CHAN!

THAT FEELING OF DESPAIR AGAIN.
REALLY SCARED, MAN... I DON'T EVER WANT TO TASTE...

YOU... DON'T HAVE TO... WORRY ABOUT ME ANYMORE.
E... XACTLY...
I KNOW APOLO-GIZING.. WON'T FIX THINGS... BUT...
THIS HAS GOT TO BE... WRONG...
SOMETHING'S GOT TO BE WRONG WITH THIS WHOLE THING... IF IT MADE YOU END UP LIKE THAT... FOR SURE.
I'M.. SORRY.
JUST
FORGET ABOUT ME...
I SEE...
SO THAT'S... IT, HUH...?

AND!?
THEN WHAT!?
EH...? THEN...?
I GOT HURT PRETTY BAD, THEN YOU WENT WILD DOWNTOWN AND MADE THINGS EVEN WORSE.
THAT'S WHY YOU'RE TELLING ME
TO GO MY OWN WAY AND CALM DOWN? NO THANKS, PAL.

THINKING ABOUT WHAT WE DID, AND WHAT WAS DONE TO US, THINGS'LL PROBABLY NEVER GO BACK TO NORMAL.
BUT NO MATTER WHAT, I REFUSE TO STOP DOING SOMETHING
THAT'S FUN FOR ME!
THAT'S EXACTLY MY POINT!
I'M NOT HANGING OUT WITH YOU FOR YOUR SAKE!
DON'T GET CONCEITED!
ドンッ
SHI ..N-CHA...

SUDDENLY...
I FELT LIKE
I REALIZED
SOMETHING...

MIGHT
HAVE BEEN
A MISTAKEN
IDEA TO
BEGIN
WITH.
W-winning
against
him—is
impossible..

IMAGINING A
PLACE WHERE
I CAN BELONG
ON MY OWN
I don't want
to see you getting
the shit kicked out
of you by Izawa.
Misaki again!
Get it, punk!?
If you're that
worried, then
you should just
get stronger
and protect
me, damn!!

A PLACE
TO BE ISN'T
SOMETHING
ONE CAN MAKE
ON THEIR OWN.

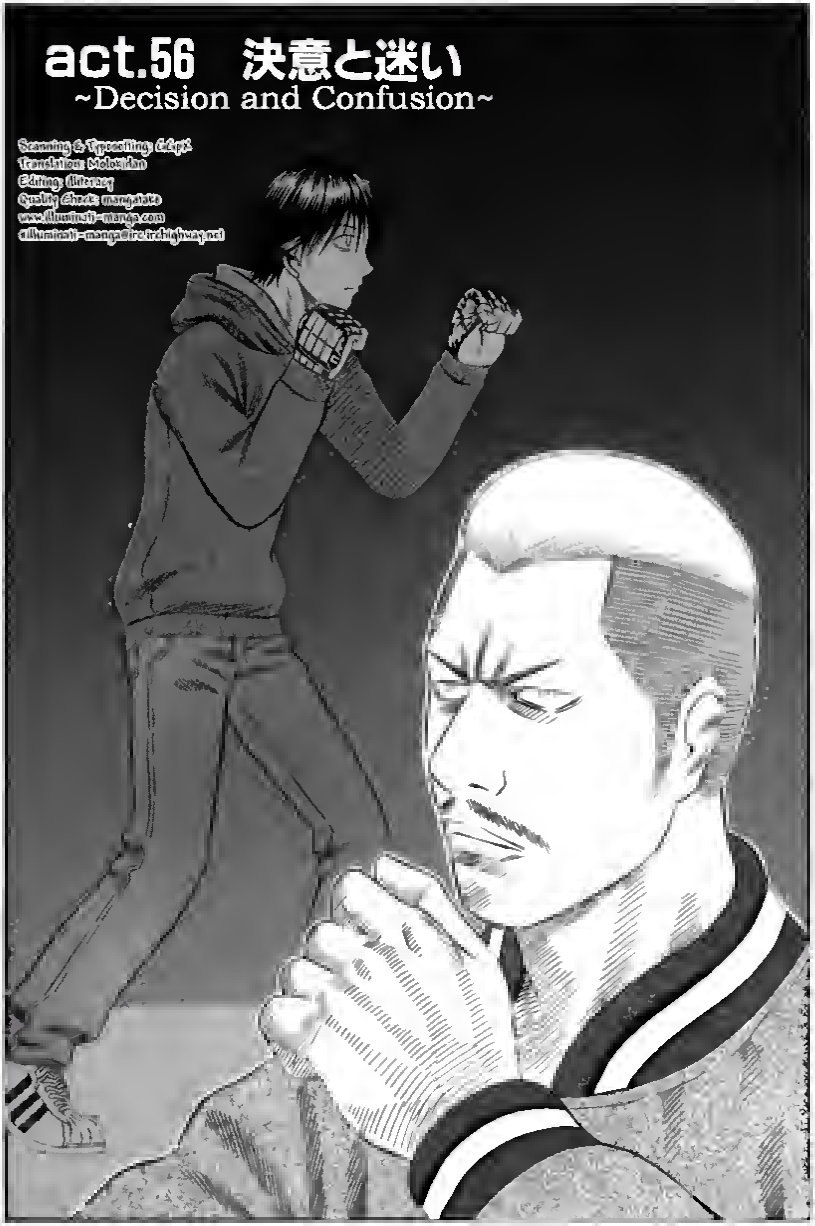
I WANT TO BECOME STRONGER.
UNTIL I CAN PROTECT MY OWN PLACE ON MY OWN...
SHUT UP!
H-HEY, YOU SHOULD PROBABLY STOP THAT..
OWW!?
TAKE A GANDER AT THIS...
HEY, NO LOOKIN' AWAY!

WHAT ARE YOU LOOKING AT?
MAAAII, LET'S GO HOME!
HMMMM?

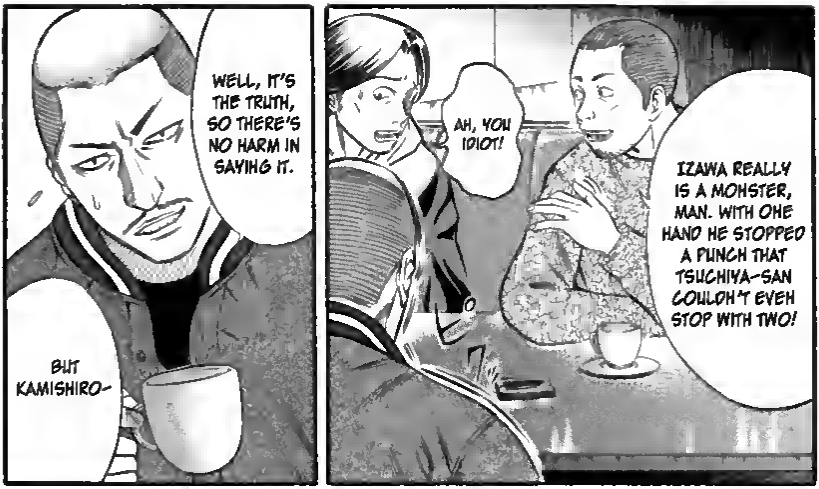
YOUTH... I THINK?
What are you, an old man, ?

act.56　決意と迷い
~Decision and Confusion~

Scanning & Typesetting: Edgar
Translation: Molotadan
Editing: literacy
Quality Checks: mangatake
www.illuminati-manga.com
illuminati-manga@hotmail.com



MORE IMPORTANTLY, I HEAR KAMISHIRO DIDN'T EVEN GIVE HIM A DECENT CHALLENGE!
SO IT WAS IZAWA...

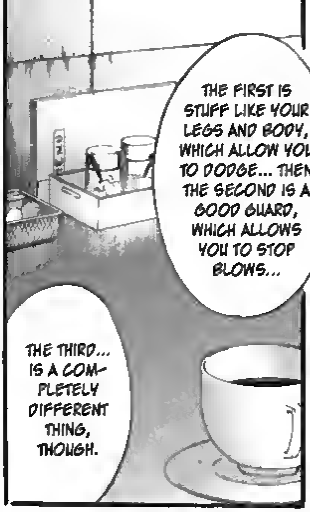

WELL, IT'S THE TRUTH, SO THERE'S NO HARM IN SAYING IT.
BUT KAMISHIRO-
AH, YOU IDIOT!
IZAWA REALLY IS A MONSTER, MAN. WITH ONE HAND HE STOPPED A PUNCH THAT TSUCHIYA-SAN COULDN'T EVEN STOP WITH TWO!

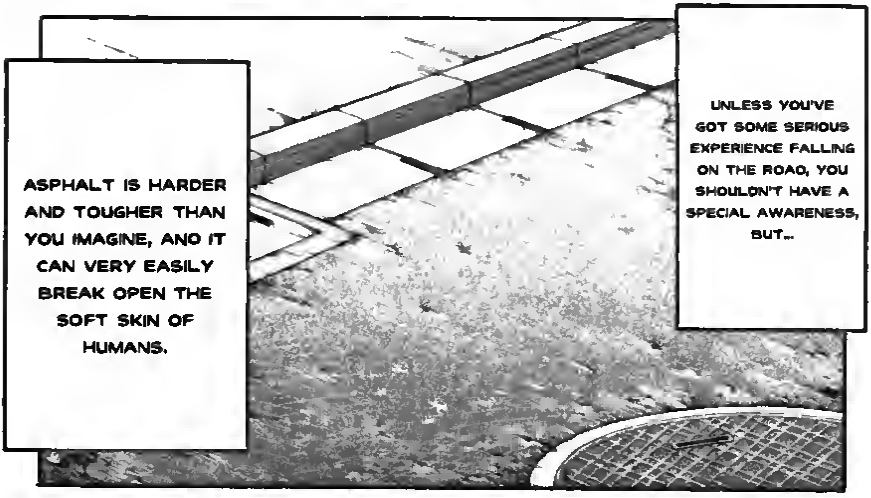
MAKING HIM ONE FRIGHTENING MOTHERFUCK.
IF HE COULDN'T EVEN TOUCH THE GUY... THEN IZAWA REALLY IS IN A CLASS OF HIS OWN.

THAT'S RIGHT, IT MIGHT HAVE JUST BEEN A FLUKE, BUT ONE KICK HIT IZAWA'S HEAD.
JUST LIKE WITH SENPAI!! IT WAS A FLUKE!!
YEAH, YEAH, IT WAS A KICK.
WAIT, HE DIDN'T TOUCH HIM AT ALL? DIDN'T ONE SHOT GET IN?
!
YOU'RE SAYING IT WASN'T A FLUKE...?
THERE'S NO WAY IZAWA WOULD LET A HIGH KICK IN ON A FLUKE...
Well it happened with me but
WAIT! WAIT A MINUTE...
A BRAZILIAN KICK!!?
NO WAY... HOW COULD HE MASTER THAT IN SUCH A SHORT TIME...?
IT'S LIKE THIS... HE PROBABLY THOUGHT IT WAS COMING FROM BELOW,
BUT THEN THE KICK SUDDENLY CHANGED ITS TRAJECTORY... LIKE BAM!

UNBELIEVABLE... THIS IS BECOMING SOMETHING WAY BIGGER THAN SOME STUPID LITTLE SCUFFLE IN THE CITY.
THEY'RE... TOO DIFFERENT FROM US.
I'M GRATEFUL FOR HOW YOU FEEL... BUT THE FORCE AND SPIRIT BEHIND THEIR ATTACKS IS FIRST-CLASS.
THERE'S SOMETHING MORE DANGEROUS THAN MERE ABILITY HERE.
...C'MON... DON'T SAY THAT... WE... WE'VE ALWAYS LOOKED UP TO YOUR STRENGTH, TSUCHIYA-SAN...
WE'VE ALWAYS BROKEN OUR BACKS IN BOXING AND KARATE RIGHT BEHIND YOU, REMEMBER!?
"THE THIRD PROTECTOR"... YOU COULD CALL IT.
THIRD... PRO-TECTOR ...?

ASPHALT!!
THIS IS THE REAL KILLER TO ME.


THE FIRST IS STUFF LIKE YOUR LEGS AND BODY, WHICH ALLOW YOU TO DODGE... THEN THE SECOND IS A GOOD GUARD, WHICH ALLOWS YOU TO STOP BLOWS...
THE THIRD... IS A COMPLETELY DIFFERENT THING, THOUGH.


ASPHALT IS HARDER AND TOUGHER THAN YOU IMAGINE, AND IT CAN VERY EASILY BREAK OPEN THE SOFT SKIN OF HUMANS.
UNLESS YOU'VE GOT SOME SERIOUS EXPERIENCE FALLING ON THE ROAD, YOU SHOULDN'T HAVE A SPECIAL AWARENESS, BUT...

IT'S AN EXTREMELY BIG MINUS FACTOR!!
TO PEOPLE WHO PLACE THEIR SHINS AND HANDS ON THE GROUND FOR TACKLES AND STUFF LIKE WRESTLERS——

I ONLY FELL THREE TIMES.
THAT WAS ENOUGH TO END IT FOR ME.
ONE YEAR AGO—— WHEN I FOUGHT IZAWA.
THAT'S WHEN... I BECAME UNABLE TO DO TACKLES ON THE ROAD ANYMORE.

MY HANDS AND FACE LOOKED LIKE THEY HAD GONE THROUGH A POTATO PEELER.
AND MY SHINS HURT SO BAD I COULD BARELY WALK AFTERWARDS.

AFTER THAT, I STARTED TACKLING FROM HIGHER POINTS WHERE I WOULDN'T FALL SO EASILY.
I DIDN'T EVEN LET MY SHINS TOUCH...
IT WORKED PRETTY WELL AGAINST NORMAL THUGS, I GUESS...
BUT FOR A FIRST-CLASSER, I'D STILL BE RIGHT IN RANGE.

THEN DOESN'T THAT MEAN YOUR WRESTLING IS USELESS ON THE ROAD, SENPAI!?
What are you saying...?
USING YOUR HEAD AS A BALANCE JUST DOESN'T WORK ANYMORE.
Fuck it.
IF YOU GO LOW, YOU'LL GET HEAVY DAMAGE FROM BEING DROPPED FROM ABOVE... AND IF YOU GO HIGH, YOU'LL JUST TAKE A HIT...

I'VE NEVER THOUGHT OF IT AS BEING INFERIOR TO ANY OTHER STYLE, EVEN ONCE.
IT'S SOMETHING ROMANS USED TO CHANGE SLAUGHTERS INTO HONORABLE CONTESTS.
WRESTLING HAS A COMPLETELY DIFFERENT ORIGIN! IT'S NO DIFFERENT FROM ANY OTHER FIGHTING STYLE, BUT...

HOW...?
WHERE...?
THERE'S A WAY WE CAN RENDER IZAWA MASAKI, KAMISHIRO, AND OF COURSE SHOUGO, COMPLETELY POWERLESS.
ADDITIONALLY... THIS DOESN'T APPLY TO FIGHTS ON THE ROAD, BUT AS FAR AS GAINING THE HIGHER GROUND GOES, THERE'S A PLACE WHERE WRESTLING'S REALLY USEFUL.

ON A BEACH, WRESTLING IS UNBEATABLE!
They wouldn't be wearing that much clothes there either
THOSE BASTARDS WILL BE ALL MESSED UP WITH THEIR FOOTWORK—— THE PERFECT TARGET FOR A TACKLE!
OHHHH...
MORE THAN WHAT STYLE IS STRONGEST, IT'S THE CONDITIONS OF A FIGHT THAT ARE THE MOST IMPORTANT FACTOR.
THIS IS AWESOME! SO WE'LL JUST WAIT UNTIL SUMMER AND THEN CALL THEM OUT TO THE BEACH!!
LET'S DO IT!!
HELL NO. YOU THINK THEY'LL JUST STROLL OUT TO THE BEACH ON COMMAND?
STILL, THOUGH, TO THINK A HIGH KICK WOULD HIT IZAWA... HE MUSTA HAD SOME SERIOUS RESOLVE FOR THAT ONE...
AS USUAL, HE'S REALLY WALKING THE TIGHTROPE WITH HIS FIGHTS...
RESOLVE... HUH?

IT'S JUST A QUESTION, THEN, OF HOW FAR IT CAN TAKE HIM...
ISSELL
ATHLETIC

ビビビビ

HEEEEY, THUG HUNTER!
!
ビビビビ

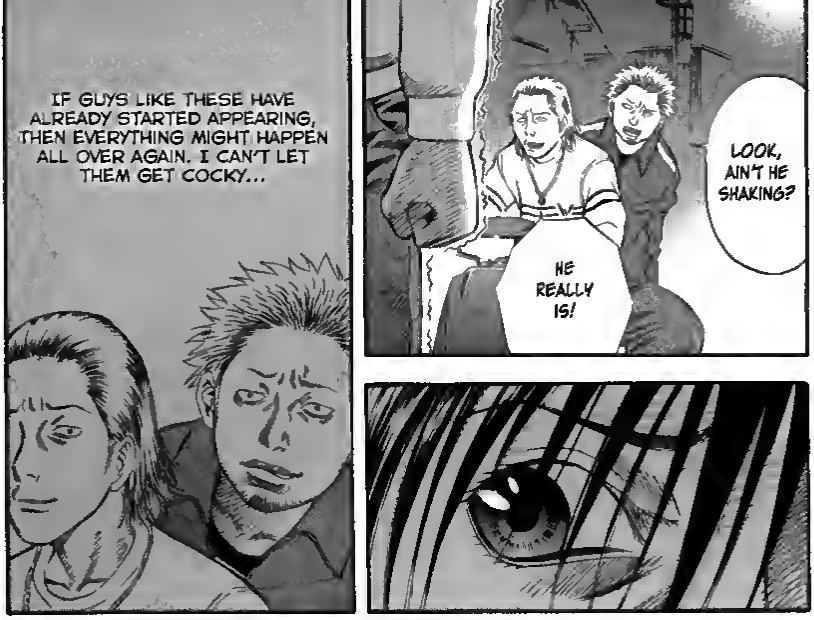
YO, YO, YOU JUST GONNA IGNORE US LIKE THAT!? SHIT, MAN, WHAT A NAME! YOU REALLY DID HUNT 'EM DOWN, THOUGH, RIGHT!?
SCARRRY... MAYBE HE'S GONNA HUNT US TOOOO!
H-HEY!
HEY... YOU ALRIGHT?
I KNEW I SEEN THAT FACE BEFORE!
.....

HE'S FINISHED!!
SO FUCKING WHAT?
THIS GUY IS DANGEROUS, I SAID! HE'S THAT KAMISHIRO GUY, MAN! THE REAL THING!

I HEARD TAKASHI AND THOSE FUCKTARDS BEAT HIM UP A LITTLE BIT RECENTLY, AND HE DIDN'T DO JACK SHIT!
HE GOT THE SHIT BEAT OUT OF HIM BY IZAWA MASAKI AND HAD HIS TRUE FORM REVEALED TO EVERYONE! HE JUST GOT LUCKY ON A FEW SURPRISE ATTACKS AND GAINED SOME FAME FOR A LITTLE BIT, BUT THE TRUTH IS HE AIN'T HOT SHIT AT ALL!!

WHAT!?
SO, WHADDYA SAY WE BEAT HIM UP AND STIR UP A LITTLE RUMOR OURSELVES?
IT'S FINE, I'M TELLIN' YA! I'M STRONGER THAN TAKASHI ANYWAY!
REALLY, MAN!? HE'S THE THUG HUNTER, YOU KNOW?
LOOK, I'M TELLIN' YOU, IT'S ALL RUMORS... THAT'S HOW THINGS GO...
HEY, KAMISHIRO!!
DON'T FUCKIN' IGNORE ME, BIYAAATCH!!
GYAHAHAHAHA! YOU SEE HIM SHAKE JUST NOW!?
HE'S SOOOO SCARED, I CAN FEEL IT! WHAT A PUSSY!

TARGET !!?
I SEE... SO THE RUMORS HAVE ALREADY SPREAD... I MIGHT BECOME A TARGET AGAIN.
I'LL HAVE TO... BE CAREFUL...
RUSSELL ATHLETIC
SHIN-CHAN... COULD...
THAT'S RIGHT...! IT MIGHT NOT BE ONLY ME WHO BECOMES A TARGET.
I REFUSE TO LET SOMETHING LIKE THAT... HAPPEN!
NO!!


IF GUYS LIKE THESE HAVE ALREADY STARTED APPEARING, THEN EVERYTHING MIGHT HAPPEN ALL OVER AGAIN. I CAN'T LET THEM GET COCKY...
LOOK, AIN'T HE SHAKING?
HE REALLY IS!

IF RUMORS ARE GOING TO SPREAD NO MATTER WHAT, THEN I'VE GOT TO BECOME A REPRESENTATION OF FEAR! THAT'S THE ONLY WAY TO KEEP PEOPLE FROM DOING ANYTHING.
I CAN'T LET THEM LOOK DOWN ON ME. IF I ALLOW MYSELF TO BE PORTRAYED AS A WEAKLING, THEY'LL FEEL MORE COMFORTABLE TO DO WHAT THEY PLEASE.

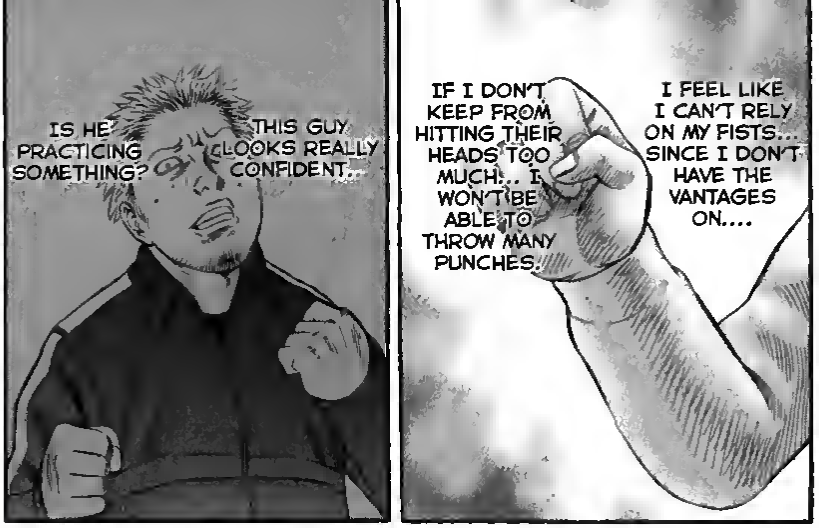
OHH!?
JUST LIKE IZAWA-SAN!
FINE.

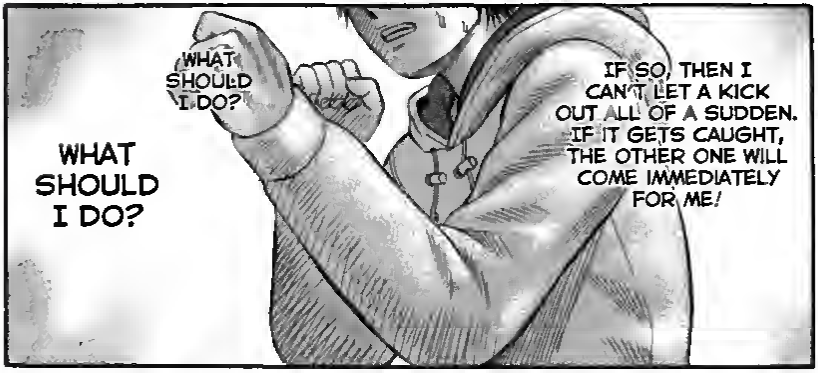
YOU WANNA FIGHT, RIGHT...? LET'S GO.

THAT'S WHAT I'M TALKIN' ABOUT.
MY PLEASURE.

I'M 'UNNA SKIN YOU ALIVE.
DON'T GO ACTIN' TOUGH ALLUVA SUDDEN.

WHAT SHOULD I DO...
SO I CAN'T TAKE OUT THE WEAK ONE FIRST.
THE BIG ONE'S IN FRONT...


IS HE PRACTICING SOMETHING?
THIS GUY LOOKS REALLY CONFIDENT...
IF I DON'T KEEP FROM HITTING THEIR HEADS TOO MUCH... I WON'T BE ABLE TO THROW MANY PUNCHES.
I FEEL LIKE I CAN'T RELY ON MY FISTS... SINCE I DON'T HAVE THE VANTAGES ON....


WHAT SHOULD I DO?
WHAT SHOULD I DO?
IF SO, THEN I CAN'T LET A KICK OUT ALL OF A SUDDEN. IF IT GETS CAUGHT, THE OTHER ONE WILL COME IMMEDIATELY FOR ME!

UNTIL ONLY RECENTLY, YUU HAO BEEN ATTACKING PEOPLE FOR THE SAKE OF REVENGE.
NO!! I CAN'T GET RID OF THIS NERVOUSNESS AND CONFUSION. WHY!?

AHH!
THE REASON HE WON IN SUCCESSION AGAINST YAGI AND THE OTHERS HAD TO DO WITH THE FACT THAT HE LOST HIS TEMPER.
WHY DO PEOPLE BECOME STRONGER WHEN THEY'RE ANGRY?
NO...!
FUCKER!!
I HAVE TO STOP HIM...
IT'S BECAUSE THEY PREPARE THEMSELVES IN ORDER TO CAUSE PAIN TO THE OPPONENT.
THEIR HEART IS IN FULL ATTACK MODE, SO THEY CAN QUICKLY DECIDE WHAT TO DO NEXT!
OHHH!

HE'S STRONG... I HAVE TO GET FREE NOW.
GUHHH!
THAT IS THE TRUE BENEFIT OF RESOLVE!!!
FOR STRIKERS WHO PUT ALL THEIR FAITH IN ATTACK TIMING AND EMOTION LIKE YUU
PROPER RESOLVE BECOMES THE MOST IMPORTANT FACTOR
MUTHA FUGGAAA...!

BASTARD ...
I'VE GOT TO DECIDE HOW TO ATTACK NOW...
I FI-NALLY GOT FREE ...
THIS GUY'S HEAVY, SO HE HAS A LOT OF ARM POWER...
ALL I'M DOING IS WASTING ENERGY...
DUMBASS!!
Where are you looking!?
OH NO!
ALRIGHT, HERE I GO!!
!
THAT'S IT! THE OTHER ONE!

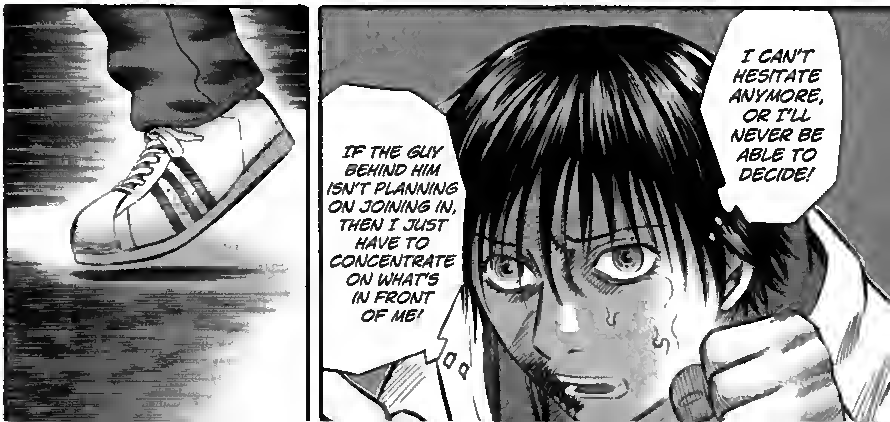
GUH!
THE REASON PEOPLE TALK ABOUT THE "ART" AROUND FIGHTING
IS BECAUSE OF THE POSSIBILITY FOR SPIRIT ANO TECHNIQUE TO RISE ABOVE MERE POWER.
I-IT WON'T WORK!?
INSTANTLY DECIDING ONE'S RESOLVE IS ONE OF THE RULES OF THE STREET.
WHY!!?
RUSSELL
ATHLETIC

Scanning & Typesetting: Ange
Translation: Melotidan
Editing: Hitecmaj
Quality Checks: mangafate
www.illuminati-manga.com
illuminati-mangaforeverhighway.net

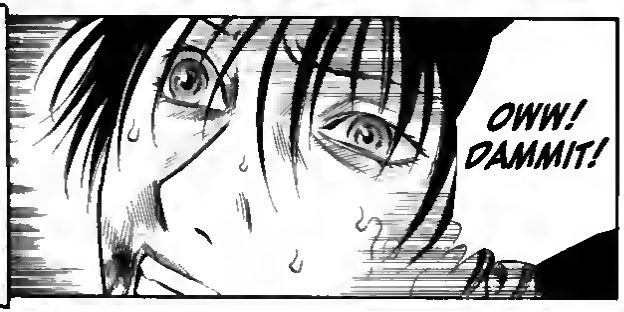
act.57 着衣・裸拳
~Clothes and the Naked Fist~

WATCH THIS! I'M GONNA TEAR HIM A NEW ASSHOLE RIGHT NERE!!
HAAAAHAHAHAH!! YOU SEE THAT!? THIS GUY AIN'T NOTHING!

RIGHT!? THUG HUNTER!!
U-YEAH.


I CAN'T HESITATE ANYMORE, OR I'LL NEVER BE ABLE TO DECIDE!
IF THE GUY BEHIND HIM ISN'T PLANNING ON JOINING IN, THEN I JUST HAVE TO CONCENTRATE ON WHAT'S IN FRONT OF ME!

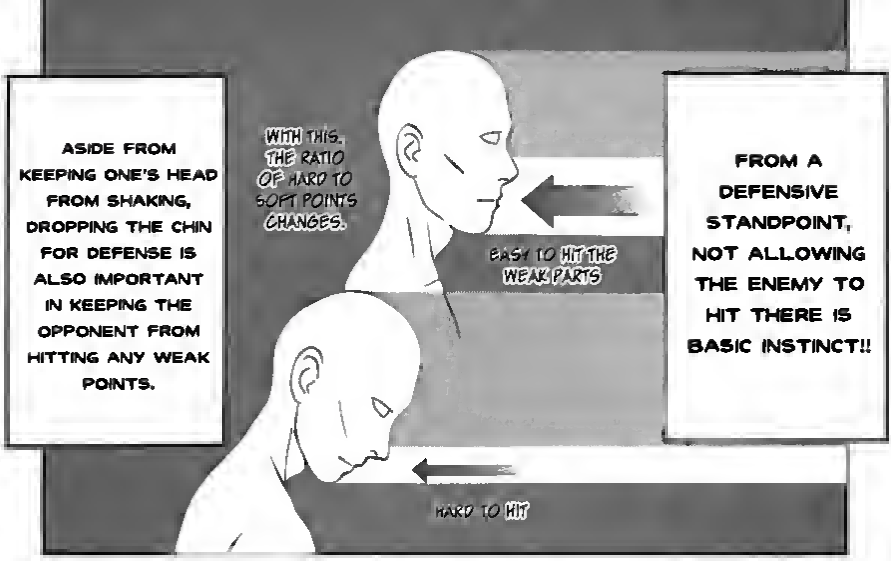
I SPOKE ONCE EARLIER ABOUT HOW PUNCHING PLACES LIKE THE HEAD CAN LEAD TO BROKEN FISTS——

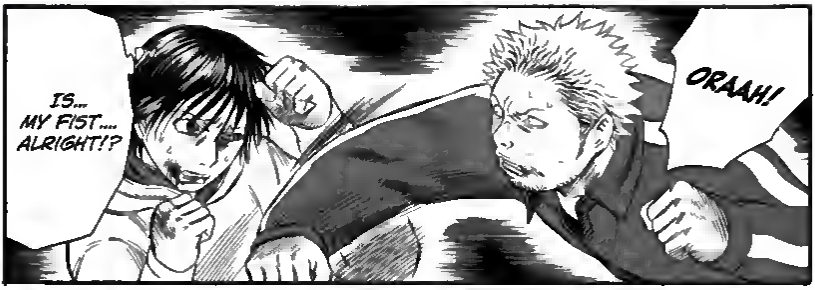


EVEN IF YOU'RE TRYING TO SHAKE THE HEAD AND CAUSE INNER DAMAGE, THERE ARE ONLY A LIMITED AMOUNT OF SPOTS YOU CAN STRIKE! ALSO——

BUT THE TRUTH IS EVERYTHING ABOVE THE CHEEKLINE IS JUST ABOUT AS HARD AS THE TOP OF THE HEAD AND CAN VERY EASILY DAMAGE FISTS.

*Just like the top of the head, there is very little flesh on the bones


ASIDE FROM KEEPING ONE'S HEAD FROM SHAKING, DROPPING THE CHIN FOR DEFENSE IS ALSO IMPORTANT IN KEEPING THE OPPONENT FROM HITTING ANY WEAK POINTS.
WITH THIS, THE RATIO OF HARD TO SOFT POINTS CHANGES.
EASY TO HIT THE WEAK PARTS
HARD TO HIT
FROM A DEFENSIVE STANDPOINT, NOT ALLOWING THE ENEMY TO HIT THERE IS BASIC INSTINCT!!


IS... MY FIST... ALRIGHT!?
ORAAH!

!!
HIS BODY!!

A... A KICK!!

NO, I CAN'T!
HE'S TOO CLOSE...!

WHEN CONSIDERING THE DAMAGE PUNCHES ARE CAPABLE OF DEALING, CHOOSING THE BODY AS A PLACE TO ATTACK WOULD NOT BE A POOR DECISION.
WHILE YOU MAY BE USED TO SEEING PEOPLE COLLAPSE AFTER JUST ONE BLOW TO THE STOMACH ON TV, HOWEVER...
WHAT REALLY HAPPENS !!
!!!
YOU SHITFUCK!!

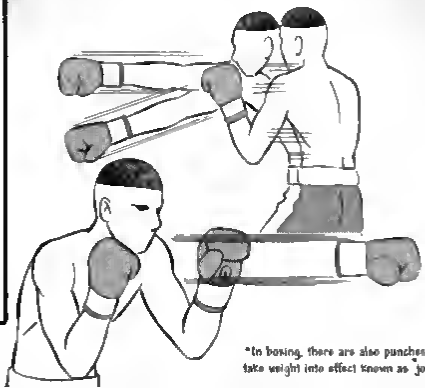
IT'S NOT SO EASY AS ONE MIGHT THINK TO DEAL DAMAGE TO THE BODY THROUGH CLOTHES!!

THE TRUTH IS, IT'S EXTREMELY HARD TO KNOCK AN OPPONENT OUT WITH JUST ONE PUNCH TO THE BODY DURING A BATTLE!!!

BOXING PUNCHES WERE DEVELOPED FOR THE PURPOSE OF SOMEONE WEARING GLOVES TO SHAKE THE OPPONENT'S HEAD AND DOWN THEM.

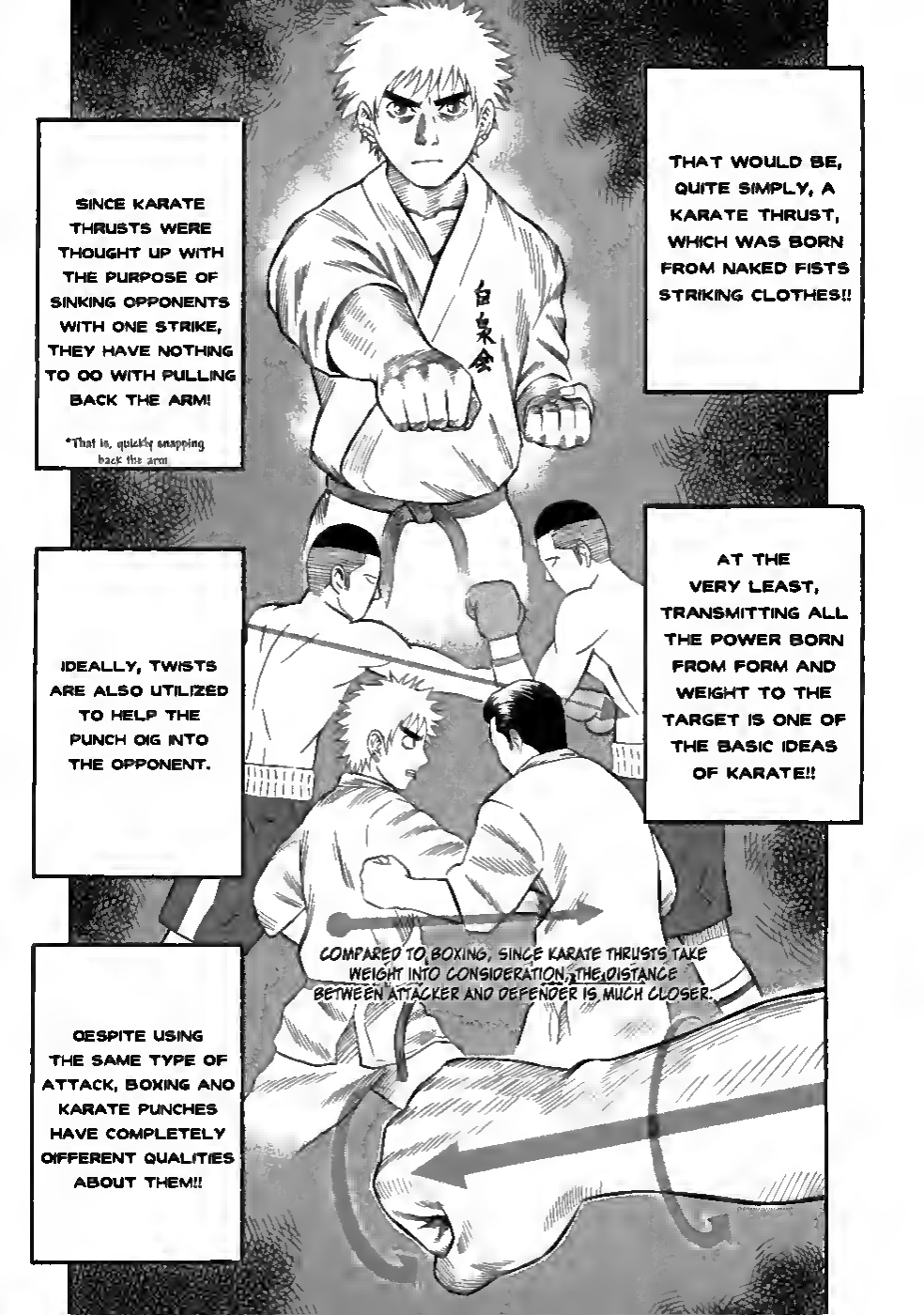
IN THIS SITUATION, THERE IS A PROBLEM WITH THE "QUALITY" OF YUU'S PUNCHES.

BUT IF THIS DOESN'T WORK ON PEOPLE WEARING CLOTHES... THEN WHAT PUNCH DOES!?



FOR THE MOST POSSIBILITY IN SHAKING THE OPPONENT'S HEAD, ONE SHOULD SNAP THEIR ARM TO ITS FULL LENGTH WHEN ATTACKING. COMBINATION ATTACKS ARE A BASIC WAY OF FIGHTING, SO THE ARM WILL ALWAYS SNAP BACK INTO PLACE.

*In boxing, there are also punches that take weight into effect known as "jolts"...


SINCE KARATE THRUSTS WERE THOUGHT UP WITH THE PURPOSE OF SINKING OPPONENTS WITH ONE STRIKE, THEY HAVE NOTHING TO DO WITH PULLING BACK THE ARM!
*That is, quickly snapping back the arm
THAT WOULD BE, QUITE SIMPLY, A KARATE THRUST, WHICH WAS BORN FROM NAKED FISTS STRIKING CLOTHES!!
IDEALLY, TWISTS ARE ALSO UTILIZED TO HELP THE PUNCH DIG INTO THE OPPONENT.
AT THE VERY LEAST, TRANSMITTING ALL THE POWER BORN FROM FORM AND WEIGHT TO THE TARGET IS ONE OF THE BASIC IDEAS OF KARATE!!
COMPARED TO BOXING, SINCE KARATE THRUSTS TAKE WEIGHT INTO CONSIDERATION, THE DISTANCE BETWEEN ATTACKER AND DEFENDER IS MUCH CLOSER.
DESPITE USING THE SAME TYPE OF ATTACK, BOXING AND KARATE PUNCHES HAVE COMPLETELY DIFFERENT QUALITIES ABOUT THEM!!

OHHHH!
GAH!
BUH!
GUH... YOU SUNNUVABITCH... NAKA! GIMME A FUCKIN' HAND HERE!!
Y-YEAH!
HAH
HAH
HAH
HAH
RUSSEIJI
ATHLETIC

LLLL!

HEY!

TAKE THIS!
HAH
HAH
HAH
HAH
G... GOD FUCKING DAMMIT! GET HIM! GET THE FUCKER!!
HE'S GETTING TIRED! ...GUH... O-OWWW...

GYAAAH!
!!
AHHHHH!!

GUHH!
RUSSELL

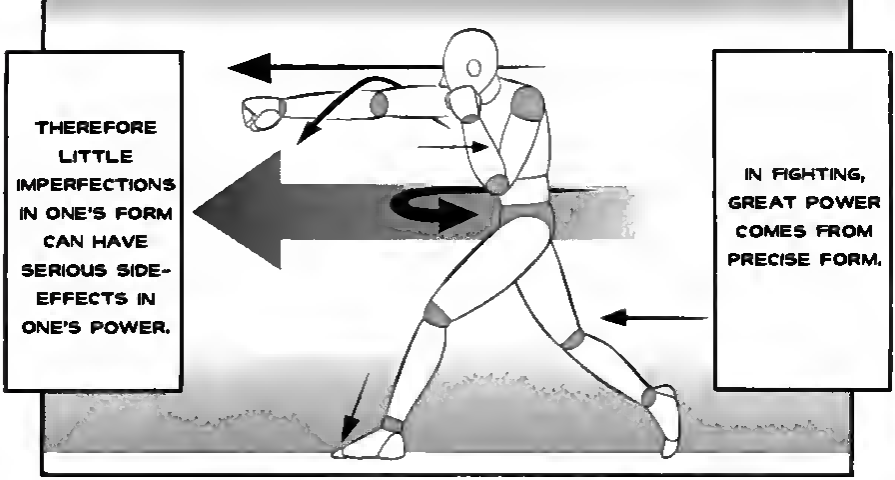
hah
hah
F...
FUCK...
hah
hah
hah
OHHH...
hah

HAH! YOU GONNA RUN, THUG HUNTER!?
THAT'S RIGHT, RUN! YOU'RE ALL BEAT UP!!
RUSSELL ATHLETIC
hah
YOU... W-WANT SOME... MORE...
NEXT TIME I SEE YOUR FACE I'M GONNA BEAT IT TO A BLOODY FUCKIN' PULP!!!
THIS IS A DRAW! DON'T YOU... DON'T YOU THINK YOU WON HERE, MOTHERFUCKER!
I'M GONNA GET YOU, GOT IT!?
DON'T FORGET!

OKUO

IT WASN'T LIKE THAT GUY WAS ANYTHING SPECIAL... BUT I COULDN'T BEAT HIM...
WHAT'S WRONG...? THERE WAS NO DAMAGE FROM WHEN I FOUGHT WITH IZAWA-SAN...

I FEEL LIKE MY DISTANCE AND TIMING IS OFF, TOO... WHY...
I THOUGHT MY BODY HAD IMPROVED FROM PRACTICE...
I FEEL LIKE MY PUNCHES HAVE GOTTEN WEAKER... LATELY.
IS IT BECAUSE I WASN'T USING BANDAGES ...?
NO... THAT CAN'T BE IT...
NO!! THIS ISN'T GOOD ENOUGH, I'LL NEVER BECOME FEARSOME LIKE THIS.
—DON'T FORGET—
WHY ISN'T ANYTHING WORKING—
WHAT SHOULD I DO...!?


THEREFORE LITTLE IMPERFECTIONS IN ONE'S FORM CAN HAVE SERIOUS SIDE-EFFECTS IN ONE'S POWER.
IN FIGHTING, GREAT POWER COMES FROM PRECISE FORM.

EVEN WHEN PRO ATHLETES ENTER A SINGLE COMPETITION, THEIR FORM FALLS A LITTLE. THAT'S WHY TRAINERS EXIST TO USE AN OUTSIDE VIEWPOINT TO CORRECT THESE FORMS.
IN YUU'S CASE, THERE IS A HIGH POSSIBILITY THAT THE FORM HE PRACTICED HAS GRADUALLY GOTTEN LESS AND LESS POLISHED THROUGH ALL THE FIGHTING HE'S DONE.

!
HEY! ...YOU'RE KAMISHIRO YUU, AREN'T YOU?

YOU STILL HANGIN' AROUND WITH SHIMOKITA, BASTARD!!?
I'LL NEVER FORGET HIS FACE!! I WAS BEAT UP BY THIS SON OF A BITCH.
EHHH, IT'S THE FIRST TIME I'VE SEEN THE REAL THING.
THIS IS THE THUG HUNTER!?
OHHHH, SO THIS IS HIM!

I SHOULD PROBABLY RUN...
AGAIN...?
NO, I'M GONNA BE THE ONE TO DO THIS.
THERE'S THREE OF US, LET'S DO IT!
YEAH, I WANNA TAKE HIM!
OHHH? WHAT ARE YOU GONNA DO? HE'S STRONG, RIGHT?

MY FISTS STILL HURT, BUT TODAY I'VE WRAPPED MY BANDAGES!! IF I CAN'T EVEN TAKE THREE GUYS...!!
NO! IF I RUN, I'LL JUST BECOME A TARGET AGAIN...!
I'M GONNA DO THIS!!!

WHAT ARE YOU DOING!? DON'T LET HIM GET AWAY! SURROUND HIM!!
LOOK AT THE LITTLE FUCKER GO LIKE THAT!!
UOHHHHHH!!

HERE GOES!
I SHOULD BE ABLE TO TAKE THEM HERE...!

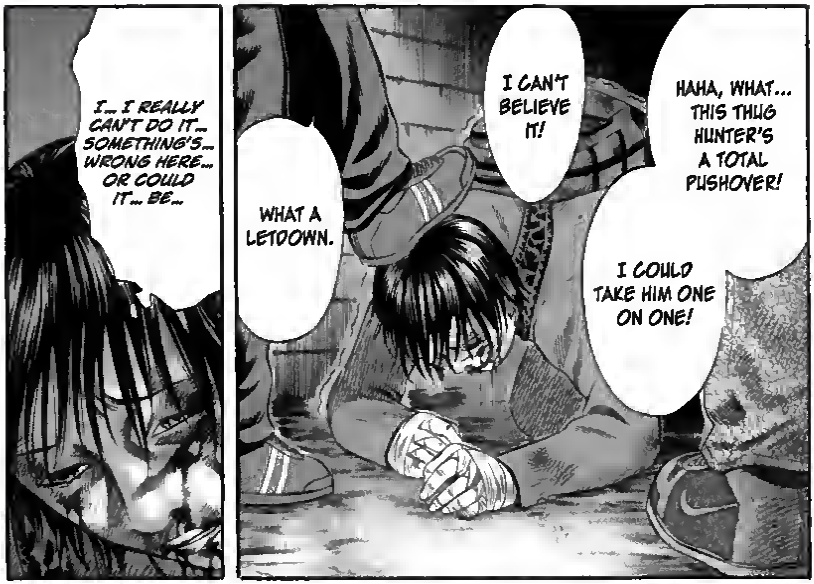
OHH!

ONE STRIKE ...!
HERE COMES A PUNCH!
ASS-HOLE!
KUHHH!
UOOH!
AH!
KUHHH!!

GYAHHH!!
YESSS!

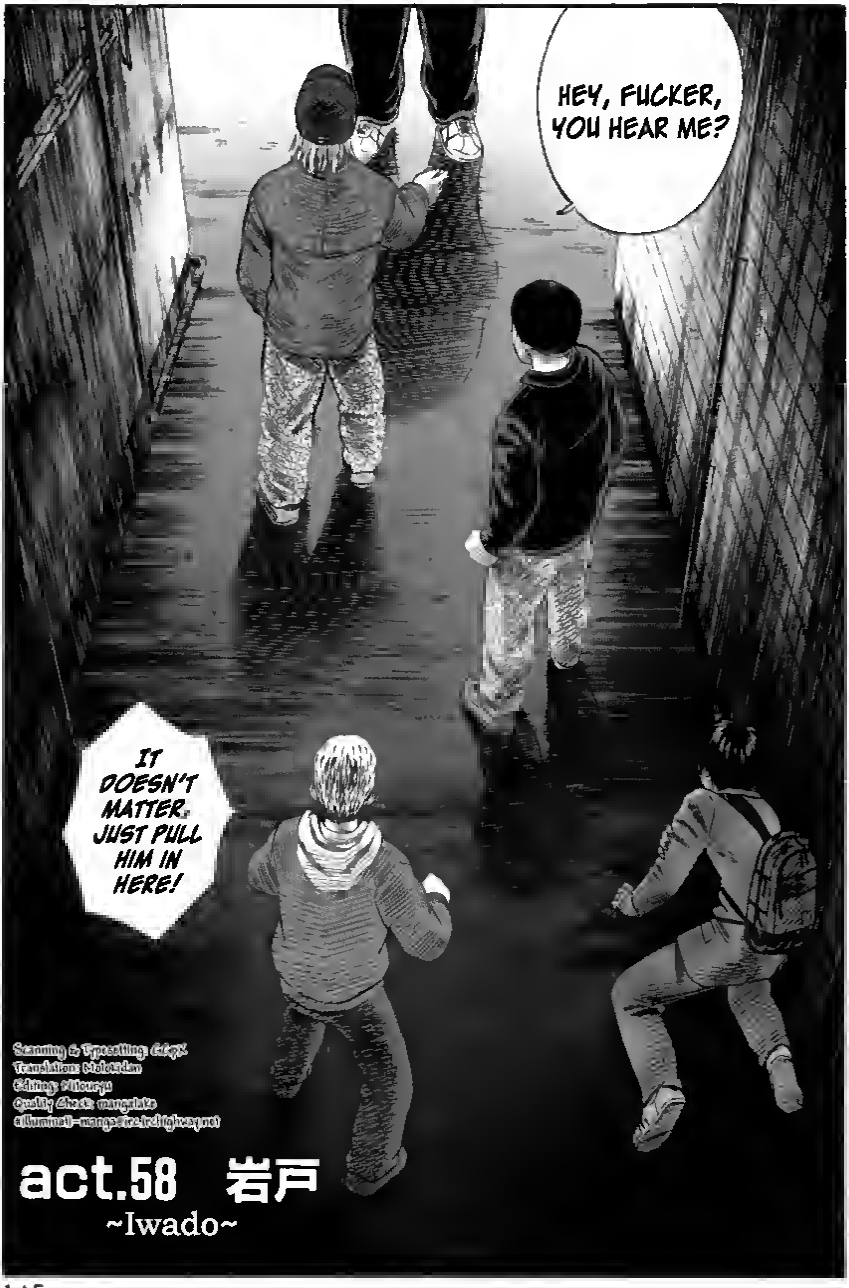
HEH
YOU CAUSED US A LOTTA TROUBLE...
HEH
SO NOW WE'RE GONNA PAY YOU BACK IN FULL....!!
HEH
GOTCHAAA!
HEY! YOU CAN STAND UP NOW!!
ALRIGHT!

TAKE THAT!!
AHH
GAH


I... I REALLY CAN'T DO IT... SOMETHING'S... WRONG HERE... OR COULD IT... BE...
WHAT A LETDOWN.
I CAN'T BELIEVE IT!
HAHA, WHAT... THIS THUG HUNTER'S A TOTAL PUSHOVER!
I COULD TAKE HIM ONE ON ONE!

I'VE NEVER SEEN HIM BEFORE?
EH!?
WHO'S... THAT?

WHAT ARE YOU LOOKIN' AT, FUCKER!?
YOU WANT SOMETHIN', FATTY... ARE YOU NIS FRIEND!?
KAMISHIRO...?
YOU'RE STILL DOING THIS...?
チッ
チッ
チッ
IWA...DO... SAN...?



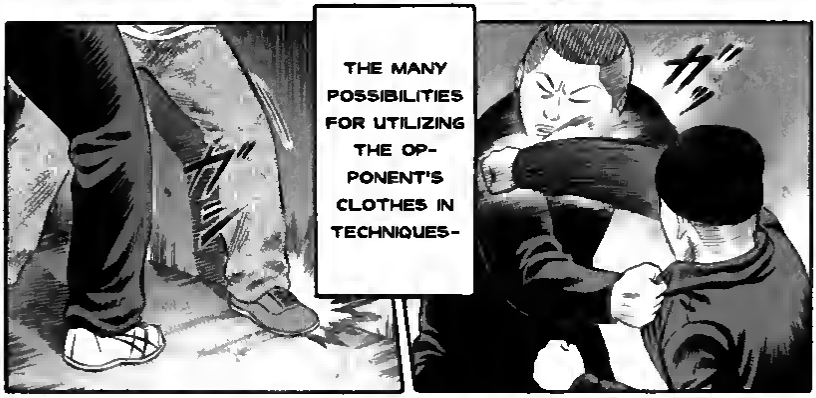
act.58 岩戸
~Iwado~

I... IWADO... SA... DON'T...
RU...N...
HAHAHA, TAKE IT, TAKE IT!
HEEEEEY, FATTY! WHAT ARE YOU STANDING THERE WATCHING US FOR!? WE'RE GONNA HAVE TO CHARGE YOU A VIEWING FEE, YA KNOW!!
HE JUST SCREAMED 'AHH,' THE FAT FUCK!! I GUESS YOU'RE AS MUCH OF A PIG AS YOU LOOK!
Man, my stomach hurts!
OHH.
I SAID COME HERE, FATTY!
AHH!!

ONE... ALONE...
HUH!?
IS SCREAMING ALL YOU CAN DO, YA FAT FUCK!?
DON'T YOU GOT ANYTHING TO SAY, HUH!?
OHH!?
LEAVE ME ALONE.
TH...
GOT A DEA...
WHAT ARE YOU GRABBING ME FOR!?

S-SHIT!!
GG... KUH... BE... CAREFUL...
GAHHHH!!
THE FRIGHTENING POSSIBILITIES OF JUDD ON THE STREET ARE INNUMERABLE!!
のン
THIS GUY KNOWS...
JUDO!!
JU...
AS EXPLAINED EARLIER-

...SO FUCKIN' WHAT!?


THE MANY POSSIBILITIES FOR UTILIZING THE OP-PONENT'S CLOTHES IN TECHNIQUES-
ガッ
ガッ

HE CAN'T THROW ME IF I'M UP AGAINST A WALL!
AS LONG AS I DON'T GET PUNCHED DOWN I'M FINE!!

*Ouchi-gari, Kouchi-gari, Kosoto-gari, and other moves used from the outside to drop the opponent

AH... AH...
IF A CON-CRETE WALL IS PRESENT, IT CAN BECOME THE DECIDING FACTOR!!!
GAHH!!
BASTARD!!

LET HIM GO, FATTY!
UUU...

*In other words, a collar that isn't too loose on some clothes can be easily used to strangle someone!

IT'S NO SURPRISE THAT JUDO AND AIKIDO HOLD THE HIGHEST POSITION IN THE FREE FIGHTING WORLD THESE DAYS.
JUDO IS A TRUE MARTIAL ART!!! TO PUT IT SIMPLY, JUDO IS POWERFUL ENOUGH TO DO AWAY WITH ANY KIND OF RULE OR ORDER TO COMBAT!!
I CAN'T BELIEVE HE'S THIS OVERWHELMING...
I-I THOUGHT HE WAS STRONG, BUT...
HE'S TOO STRONG!!
WH... WHAT A MONSTER...

I...
I... IWADO... SAN... THANK Y...
KAMISHIMA.
YES?
SAVED YOU, DIDN'T I?
Y... YES.
MM!
I SAVED
YOU.
Y... YES?
EH?

STUPID...
DIDN'T I TELL YOU?
MEDAL & GAME

"IT NEVER ENDS"...
BUT AH WELL.
OF COURSE, I ENDED UP TREATING HIM.
.....

NO MATTER HOW WEAKER THAN ME YOU MIGHT BE, THERE'S NO REASON FOR YOU TO LOSE LIKE THAT.
YOU LOOKED WORSE THAN THE LOWLIEST UNDERLING THERE.

I DON'T KNOW WHY... BUT MY PUNCHES DON'T WORK ANYMORE...
I FEEL LIKE MY KICKS HAVE GOTTEN WEAKER... TOO...
AND YET, I NEED TO BECOME EVEN STRONGER!! IF I DON'T, THEN...
I... I!
I THINK...
I CAN'T WIN ANY-MORE.
WHAT DOES IT MATTER IF YOU'RE WEAK?
You look it, anyway
TAKE OFF THE WRAPPING,
AND... SHOW ME YOUR FISTS.
EH!?

DOESN'T TELL ME ANYTHING.
HMMMM, THIS...
クニャ
JUST KIDDING...
Ahh, they're all gone
YOUR FORM IS SLIPPING.
PRETTY MUCH IT.
!!?
T- THAT'S...

P...
PLEASE GIVE ME A CHECKUP!
D-on my form...
LIKE I CAN DO THAT, STUPID.
B-BUT!!
THAT'S OUTSIDE MY AREA OF EXPERTISE.
BECAUSE WHEN YOU PUNCH, IT FLOWS FROM THE OUTSIDE IN.
PUNCHING AMATEURS LIKE ME JUST END UP HURTING THEIR LITTLE FINGERS.
THAT'S WHY FISTS HAVE A TENDENCY TO HURT ON THE OUTSIDE.
FIGHTERS WHO PUNCH THROW THEIR FISTS OUT STRAIGHT.
THE MAIN AREAS OF CONTACT FOR THEIR FISTS ARE THE MIDDLE AND POINTER FINGERS.
THAT'S WHERE THEY GET THEIR MARKS.
THE MARKS ON YOUR HANDS LOOK JUST LIKE AN AMATEUR'S.
NO MATTER HOW HARD YOU SWING YOUR FIST, NO REAL POWER IS GOING IN.

YOUR PUNCH, THOUGH, WENT STRAIGHT THROUGH MY ARMS.
THAT WAS JUST A FLUKE, THOUGH.
PUNCHES FROM THE OUTSIDE CAN BE EASILY BLOCKED, EVEN BY AMATEURS. ALL YOU HAVE TO DO IS RAISE YOUR HANDS.
U... YOU'RE RIGHT... T-THE MARKS ARE IN A DIFFERENT PLACE THAN BEFORE...!!
IT WAS A FLUKE.
Just chance.
I FEEL LIKE I UNDERSTAND NOW...
THAT'S IT!! AH... THANK YOU VERY MUCH, IWADO-SAN!!
TO THINK I'D BE ABLE TO UNDERSTAND JUST BY LOOKING AT MY FISTS...
MY FORM HAS SLIPPED SO MUCH THAT NO REAL POWER IS EVEN GOING IN ANYMORE... YEAH!! THAT'S GOT TO BE IT!!

YOU TWO HAVEN'T CHANGED AT ALL, HUH... I'M AMAZED YOU HAVEN'T GOTTEN TIRED OF ALL THIS YET...
I HEARD THAT LONG-HAIRED GUY'S BEEN IN SOME BIG TROUBLE LATELY TOO...

HE ENDED UP MAKING YOSHII* LOSE FACE AFTER THE FIGHT WITH YOU, RIGHT?
THOSE TWO WENT BACK PRETTY FAR, I GUESS...
AND YOSHII IS A PRETTY TENACIOUS GUY.

*Appears in Volume 01

T-TELL ME EVERY-THING!!
WHAT'S GOING ON!?
NOWAH!
IZAWA-SAN!!

W... WELL... I MAY NOT... BE ABLE TO DO MUCH NOW...
BUT...!!

S-SORRY...
AN!
YOU'RE ASKING THE WRONG GUY... I JUST HEARD A RUMOR, THAT'S ALL.

THERE'S NOTHING A GUY LIKE YOU CAN DO ABOUT IT ANYWAY.
Being that weak...
I DON'T KNOW THE DETAILS... BUT EVEN IF I DID,

AFTER SUFFERING THIS MUCH, WHY ARE YOU STILL DOWN HERE?
IT'LL NEVER END.
P-PLEASE!
ANYWAY... IF I FIND OUT ANYTHING ELSE, I'LL LET YOU KNOW.
But you owe me some more food.
HUH?
I DON'T GET IT, THOUGH
.....
Almighty then
NO MATTER HOW MUCH I RAN, EITHER.
BECAUSE IT WOULDN'T END
YOU'LL PROBABLY END UP EVEN WORSE OFF, I BET.
...HMPH... BUT THIS TIME—

WELL, JUST MAKE SURE YOU STAY ALIVE, GOT IT?
KAMI-SHIRO.
!
AH...
My name
THANK YOU VERY MUCH!!!

act.59 刺客
~Assassin~
Scanning & Typesetting GGpX
Translation Meloxidan
Editing Infinity & Nilcon
Quality Check Jantton & mangatake
www.illuminati-manga.com
illuminati-manga@tc.irchighway.net

EVEN THE DEAL WITH THE THUG HUNTER...
IT FEELS LIKE IN THE END, IZAWA TOOK EVERYTHING FROM US!

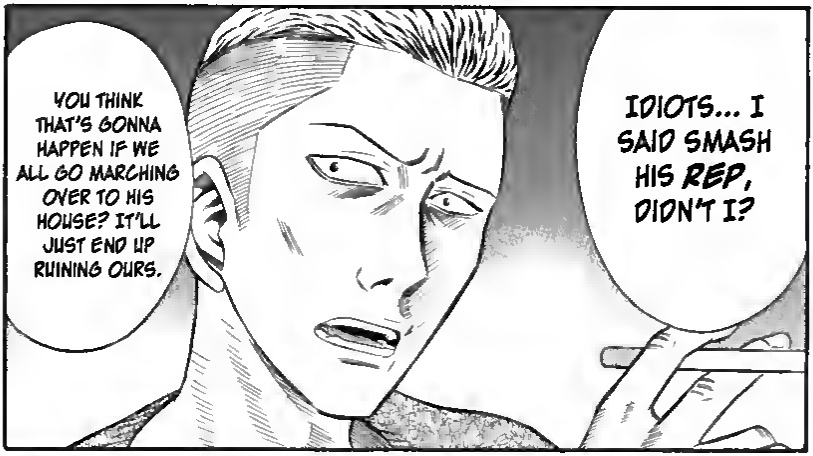
HOW COULD YOU TELL?
MAYBE YOU'RE SECRETLY ONE TOO?
SHUT THE FUCK UP!!

THE CITY'S GOING TO GO MORE AND MORE TOWARD THE IZAWA PARTY AT THIS RATE!
WHAT THE HELL'S AN IZAWA PARTY?

IF WE LET SOME SMALL-TIME PUNK LIKE THAT GUY GET FULL OF HIMSELF, WE'LL JUST END UP EVEN MORE OF A LAUGHING-STOCK.
PEOPLE HAVE BEEN SAYING THAT THE ONLY THING FRIGHTENING ABOUT SETASHOU IS THE WAY THEY LOOK!!

AW, SHUT UP! IF IT BOTHERS YOU SO MUCH,
HEY! YOU THINK THIS IS SOMETHING TO BE LAUGHING ABOUT, SHITHEAD!?
THEN WHY DON'T YOU TAKE OUT IZAWA YOURSELF, HUH!?
RIGHT?
THAT REMINDS ME, RECENTLY... IT SEEMS LIKE PANPII'S REALLY BEEN LOOKING DOWN ON US MORE THAN USUAL...
WELL, THEY'VE BEEN AROUND LONGER THAN US...
They were gaburan thugs.
YOSHII-SAN!!
BUT...
FORGET ABOUT THOSE OLD-TIMERS... THEY CAN DO AS THEY PLEASE.
WE'RE THE "FIRST ONES," AFTER ALL.
IN THIS WHOLE FIASCO WILL BE US.
DON'T WORRY... THE ONES WHO HAVE THE LAST LAUGH

BEFORE ANYTHING ELSE, THOUGH... WE'RE GONNA SMASH IZAWA'S REP.
LET'S GO!!
I'VE BEEN WAITING!!
YEAH!


IDIOTS... I SAID SMASH HIS REP, DIDN'T I?
YOU THINK THAT'S GONNA HAPPEN IF WE ALL GO MARCHING OVER TO HIS HOUSE? IT'LL JUST END UP RUINING OURS.

TH-THEN WHAT... SHOULD WE DO...
I'LL DO IT!!
YEAH RIGHT, THERE'S NO WAY...
I'M GONNA LEAVE THIS ONE TO TAKA.
!!!

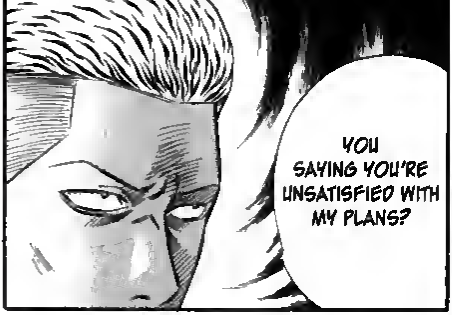
THAT GUY'S A WEIRDO, HE'S FAMOUS FOR ALWAYS WORKING SOLO...
HE DOESN'T HAVE THE BALLS TO CARRY OUT A REQUEST TO FIGHT SOMEONE!
Y-YEAH...
TAKA... DOES HE MEAN...?
SENPAI!
BUT THAT GUY'S...
.....
Uu
Again ?
HE OWES ME A LITTLE SOMETHING... AND HE'S WEAK AGAINST STUFF LIKE THAT.
Ku Ku Ku...
HE WON'T REFUSE... NAH, HE WON'T...
YOU IDIOTS REALLY DON'T KNOW ANYTHING, DO YOU...? HE'S NEVER LOST IN A ONE-ON-ONE BATTLE.
THAT GUY——
IS TAKA REALLY THAT STRONG?
I DUNNO...
B-BUT YOU REALLY THINK HE CAN WIN AGAINST IZAWA!?

HAS A DAN RANK IN KENDO...
KEN... DO...? KENDO... IS THAT... STRONG?
HELL, EVEN I DID KENDO A LITTLE WHEN I WAS A KID!
DUMB-ASS.
YOU ASSHOLES REALLY CRACK ME UP. I GUESS YOU WON'T UNDERSTAND IT UNTIL YOU SEE HIM YOURSELVES, HUH?
Ku Ku Ku Ku...
Idiots.

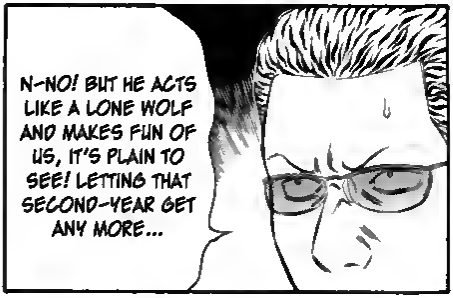
YOU WANNA KNOW WHAT HAPPENS WHEN A KENDO STUDENT SHARPENS UP HIS MOVES IN STREET FIGHTS?
JUST WATCH THIS GUY AND YOU'LL UNDERSTAND EVERYTHING... YOUR EYEBALLS WILL FALL RIGHT OUTTA YOUR THICK SKULLS.

NOW TRUST ME WHEN I SAY THERE'S NO ONE WHO CAN BEAT THAT GUY IN A ONE-ON-ONE MATCH!
HE'S THE STRONGEST!!
IF THERE WAS SOMEONE, IT'D HAVE TO BE ANOTHER KENDO USER WHO'S EXPERIENCED ON THE STREET.

S... SERIOUSLY ...?
THAT GUY...? HE SURE DOESN'T LOOK LIKE IT, THOUGH...
YEAH. HE DOESN'T LOOK THAT BUFF, EITHER.
HE'S PRETTY SKINNY.


YOU SAYING YOU'RE UNSATISFIED WITH MY PLANS?

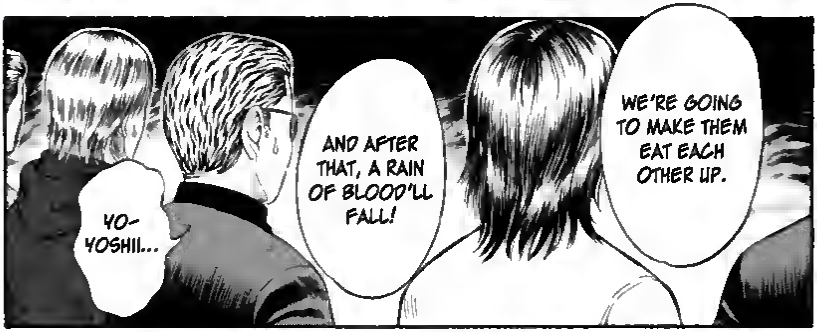
YOSHII... I... I DON'T LIKE THAT GUY!
INSTEAD OF COUNTING ON TAKA FOR SOMETHING LIKE THIS, WE MIGHT AS WELL ALL GO FINISH THE JOB OURSELVES!


N-NO! BUT HE ACTS LIKE A LONE WOLF AND MAKES FUN OF US, IT'S PLAIN TO SEE! LETTING THAT SECOND-YEAR GET ANY MORE...

!!!
THEN ALL THE MORE REASON TO LET TAKA FIGHT IZAWA, SO THAT WE CAN TAKE HIM OUT WHEN HE'S WOUNDED AFTERWARDS.

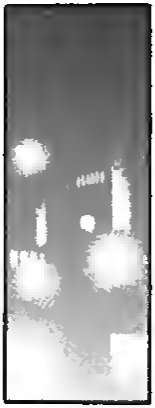
THEY'RE LOOKIN' DOWN ON US, RIGHT?
IT'S TIME TO LET EVERYONE KNOW JUST WHAT KIND OF A GANG WE REALLY ARE.
WHAT'S WRONG WITH CRAZY...?
THAT'S... CRAZY...

A LONE WOLF... YEAH, IN THAT RESPECT, HE ISN'T MUCH DIFFERENT FROM IZAWA... IT'S PERFECT.
BUT...
WOLVES ONLY HUNT OTHER WOLVES.


WE'RE GOING TO MAKE THEM EAT EACH OTHER UP.
AND AFTER THAT, A RAIN OF BLOOD'LL FALL!
YO- YOSHII...

DIDN'T YOU HEAR ME? THE ONES WHO'LL HAVE THE LAST LAUGH HERE...
WILL BE US.

YOU'RE REALLY AMAZING!



WHAT!? DIDN'T YOU GET ANGRY AND TELL HIM NOT TO STICK HIS NOSE INTO THIS!?
I CAN'T BELIEVE YOU WERE ABLE TO CALM THINGS DOWN THIS EASILY...
IT WAS NOTHING ...
DID I?

.....
HOW MATURE!

SORRY.
IT'S NOT LIKE I WAS TRYING TO CALM THINGS DOWN... I JUST STUCK MY NOSE INTO SOMEONE ELSE'S BUSINESS, LIKE YOSUKE SAID.

WHAT'S WRONG? YOU SURE ARE QUIET TODAY.
EH?
Unusually so...
NO... NOTHING...
THE SETASHOU GUYS HAVE BEEN KEEPING QUIET LATELY... YOU PULLED ANOTHER PERFECT ONE OFF AS USUAL, IZAWA.
I WONDER ABOUT THAT.
YOSUKE, YOU'RE COMPLIMENTING HIM TOO MUCH!
Enough already

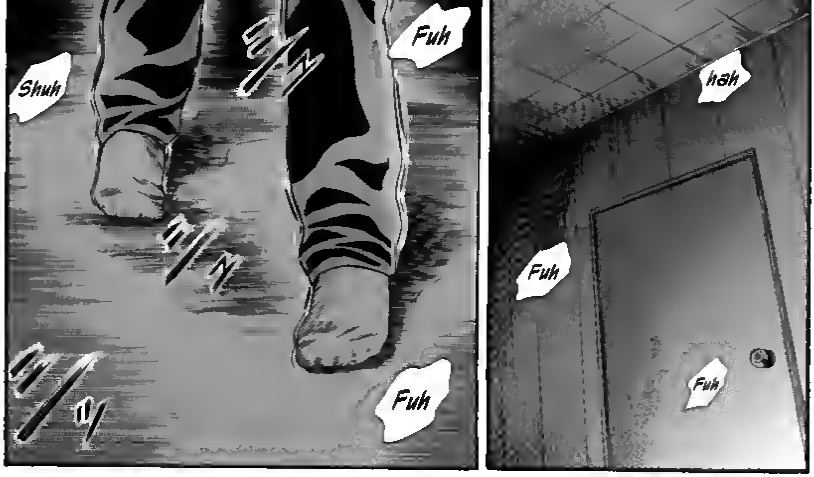
I-IT'S JUST THAT PEOPLE HAVE BEEN SAYING KAMISHIRO'S BECOME COMPLETELY WORTHLESS EVER SINCE HE WAS BEATEN BY YOU.
I DUNNO...
IT'S LIKE THE THUG HUNTER GOT DECLAWED.
I THINK HE'LL COME BACK EVENTUALLY.

WHAT, MASAKI, HAVE YOU LOST INTEREST IN HIM ALREADY!?
EAT 'EM AND SPIT 'EM OUT! YOU'RE REALLY HORRIBLE, YOU KNOW!
Gyahahaha
Same goes for women too!
IT'S NOT LIKE THAT.

THAT'S RIGHT, KAMISHIRO—
FROM HERE ON OUT, IT'S UP TO HIM ALONE WHAT HAPPENS.

I CAN'T EVEN TELL WHICH WOULD BE BETTER.
WILL HE HAVE A FUTURE, OR IS THIS IT FOR HIM?

Fuh
Fuh
Fuh
Fuh
Fuh
IT'S UP TO YOU AND YOU ALONE.


Shuh
Puh
Puh
hah
Puh
Puh

Shuh
Shuh
—YOUR FORM'S SLIPPING—
hah

THE ONES WHO REALLY KNOW HOW TO PUNCH THRUST STRAIGHT FORWARD.
AMATEUR PUNCHES COME FROM THE OUTSIDE IN.

Yuu's punches had been hitting in predetermined patterns up until now, but——
Straight and accurate...
Put your weight into the punch...
Opponents with experience can see through this pattern... Meaning he has to change his punches in order to match his opponent.
That's when his form slips.
My fists...
are shaking...
One could call this the first shedding.
It doesn't feel like power is coming out...
That long-haired guy...

IS ONE TENACIOUS GUY.
YOSHII...
THE TOP OF THE PUNCH...
hah
hah
STRAIGHT FORWARD...
Fuh
hah
YOSHII IS...
FISTS...
hah

GUHHH...

I'VE GOT TO MEET...
WITH IZAWA-SAN...

hah
hah
hah
hah
hah
hah

BUT...

WHAT—

WHEN I DO?
FACE SHOULD I MAKE

BECAUSE I WANT TO SAVE HIM?
THE REASON I WANT TO MEET WITH IZAWA-SAN
IS BECAUSE I WANT HIM TO SAVE ME...
OR COULD IT BE
I DON'T KNOW.
I FEEL LIKE I'M REALLY DEPENDING ON HIM.
ON SHIN-CHAN...
AND SHOUGO-KUN, TOO...
!
Don't get conceited.

Don't get conceited.
I'm not hanging out with you for your sake.
THAT'S IT!
EXACTLY...
THAT'S RIGHT... SHIN-CHAN.

THIS IS WRONG!
I'M STILL ONLY THINKING OF MY OWN FEELINGS.

WITH IZAWA-SAN.
I'M GOING TO MEET UP

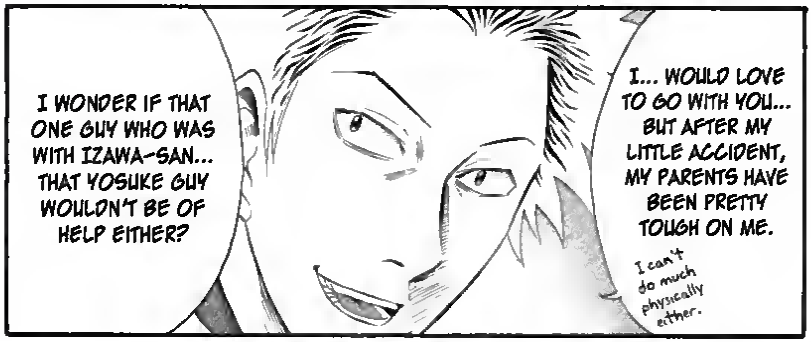
THAT'S THE FIRST STEP.
IF I DON'T, I WON'T EVER UNDERSTAND HOW HE FEELS.

act.60 意味
~Meaning~
Scanning & Typesetting GoGoX
Translation Molokidan
Editing Infinity
Quality Check anrifon & mangatake
illuminati-mangasirc.ichighway.net

A PLACE WHERE IZAWA MASAKI WILL APPEAR, HUH?
YEAH...

I RAN OUT OF THE APARTMENT HE CARRIED ME TO IN A DAZE, SO I DON'T REALLY REMEMBER WHERE IT IS.
HMM...
SHIMOKITA... KICHIJOUJI'S ARCADE...
PUBLIC PARK #2...
THE BAR WHERE HE WORKS...
MAI SAYS SHE HAS NO IDEA EITHER...
I DOUBT WE'LL FIND HIM IF WE JUST GO OUT SEARCHING RANDOMLY.
Some brother and sister...
DON'T YOU THINK GOING TO A BAR IS A LITTLE TOO EXPENSIVE? I WONDER HOW MUCH IT'LL COST TO GO IN...
H-HAVE YOU BEEN THERE BEFORE, SHIN-CHAN?
N-NO WAY...
OF COURSE NOT.
I THINK, THOUGH... IT'S A GOOD IDEA FOR YOU TO MEET HIM, TOO.
HE'S THE ONLY ONE WHO'LL BE ABLE TO HELP YOU WITH YOUR FORM...

SHIMOKITA IS SETASHOU TERRITORY, SO... HOW ABOUT WE GO TO THE ARCADE IN KICHIJOUJI?
YOU MET HIM THERE WITH SHOUGO BEFORE, REMEMBER? AND I SAW HIM NUMEROUS TIMES AFTER THAT, TOO
Y-YOU THINK... SO?
IT'S A GIVEN THAT YOU COULD BECOME A POWERFUL ALLY FOR HIM WHEN YOU GET YOUR ORIGINAL STRENGTH BACK, SO IT SHOULD BE WORTH IT FOR HIM TOO.


I WONDER IF THAT ONE GUY WHO WAS WITH IZAWA-SAN... THAT YOSUKE GUY WOULDN'T BE OF HELP EITHER?
I... WOULD LOVE TO GO WITH YOU... BUT AFTER MY LITTLE ACCIDENT, MY PARENTS HAVE BEEN PRETTY TOUGH ON ME.
I can't do much physically either.

SAN?
YOSUKE-

OHHHHHH, IT'S THE THUG HUNTER!!

YO... YOSUKE... SAN...
You're being really loud!
HEY? Who is it?
OR SHOULD I SAY... KAMISHIRO YUU!!!
Jaaaaan!

WH- WHERE'S IZAWA- SAN...?
HEY, DON'T PICK ON HIM.
AH... W-WELL ...
HEEEY, YOU HAVEN'T HAD SUCH A GOOD REP LATELY, MAN! GOING THROUGH A SLUMP!?
DON'T LOSE TO THOSE LITTLE ONES, ALRIGHT!?

W-WAIT A MINUTE!
HEEY, IZAWAAAA! GET OUT HERE, YOU BASTARD!
!
Oh, stop it-
AHHH, N-NO...
OHHHHH!? REVEHGE!!? ALRIGHT, I'LL BE YOUR SECOHO! I KHOW HIM BETTER THAN ANYOHE, YA KNOW!
THAT'S NOT IT!!!
NO!!!
KAMISHIRO WANTS A REMATCH, HE SAID! YOU GONNA ANSWER HIM OR WHAT!?
KAMISHIRO.
IT'S BEEN A WHILE...

POPCYCLE
IZA... WA-SAN?
.....?

S... SORRY ABOUT WHAT HAPPENED BACK THEN, I...
I HAVE TO GO TO WORK NOW.
DO YOU MIND WALKING WHILE WE TALK?

This seems pretty serious, so let's step aside for now...
Awww

I'M... REALLY EMBAR-RASSED...
I WAS REALLY MESSED UP...

WHAT'S WRONG? IS THAT ALL YOU CAME TO SAY?
AHH!
IT DOESN'T LOOK LIKE THAT.
Y-YES, I...

IF YOU HAVE SOMETHING IMPORTANT TO TALK TO ME ABOUT, DON'T TALK LIKE THAT.
TELL IT TO ME STRAIGHT.

I-IZAWA-SAN... HAS... ANYTHING STRANGE HAPPENED TO YOU... LATELY...?
YOU'RE REALLY TAKING THE ROUND-ABOUT ROUTE HERE...

IWADO...? AHH, THE JUDO GUY FROM SETASHOU...
THAT'S RIGHT, I HEARD YOU TWO KNEW EACH OTHER... SO?
IZAWA-SAN...
I MET IWADO-SAN RECENTLY.
THAT'S RIGHT! THIS IS SOMETHING IMPORTANT.

YOSHII-SAN FROM SETASHOU
IS APPARENTLY COMING AFTER YOU, IZAWA-SAN.

THOSE GUYS ARE BAD NEWS...!
THEY WERE AFTER YOU BACK WITH KATO, TOO...
AHH... THAT, HUH...?
"THAT" ...!?
I FIGURED THEY'D DO SOMETHING AROUND NOW. IT'S NOT LIKE THIS IS ANYHTING NEW.
SO YOU CAME TO WARN ME ABOUT IT, HUH?
DON'T WORRY YOUR-SELF...
SEE YA...
NO!!
...I...

I WANT TO TEAM UP WITH YOU!!

YOSHII-SAN HAS A LOT OF GUYS BEHIND HIM, AND NEVER GOES OUT ALONE. IZAWA-SAN... YOU'RE IN DANGER!
THEY'LL DEFINITELY COME ALL AT ONCE!! THAT'S WHY IT'D BE BETTER IF YOU HAD EVEN ONE MORE...
TEAM UP...?
AND DO WHAT?

IZAWA-SAN... YOU'VE HELPED ME SO MANY TIMES...
THIS TIME I WANT TO HELP YOU OUT...
NO, I WILL HELP YOU OUT!!!
HELP... HUH...?
.....
ゴクッ
I HEARD... YOU'VE BEEN LOSING ALL YOUR FIGHTS LATELY.
ギクッ

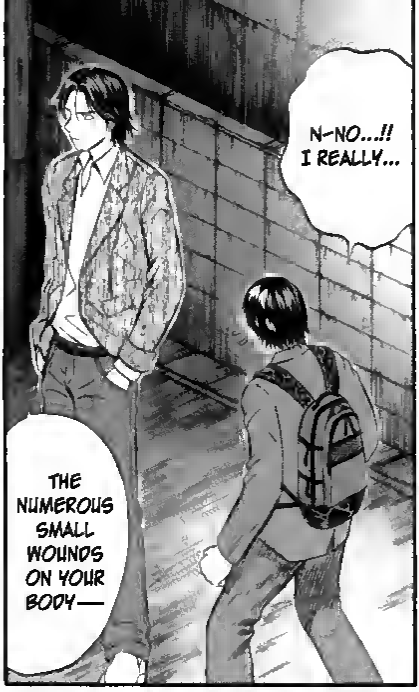
T... THAT'S TRUE.

I THOUGHT
THEN I COULD ...!!
BUT IF I HAD YOUR ADVICE, IZAWA-SAN...
L... LATELY, I... HAVEN'T BEEN DOING VERY WELL... WITH MY FORM...

ハァハァ

YOU WERE GOING TO HELP ME OUT,
WASN'T THAT IT?

THEY TELL ME YOU'VE BEEN IN A LOT OF GRAPPLING MATCHES LATELY.


N-NO...!! I REALLY...
THE NUMEROUS SMALL WOUNDS ON YOUR BODY——

?
GRAPP... LING?

IN OTHER WORDS, YOU HAVEN'T BEEN ABLE TO KEEP YOUR OPPONENTS AWAY BY PUNCHING.
IT MEANS MOST OF YOUR RECENT OPPONENTS HAVE BEEN GRABBING YOU... STRIKERS LIKE ME ALWAYS KEEP THEIR DISTANCE.
YOU'RE LOSING PRESSURE!!

YOU'RE.. EXACTLY RIGHT.
THE WAY I AM NOW... ALL MY DEPENDENCE...
MY... FISTS HAVE LOST POWER...
HE'S... COMPLETELY SEEN THROUGH ME.
IT'S SO HUMILIATING... I REALLY DID WANT
IZAWA-SAN TO SAVE ME AFTER ALL...
AND—
SO WHAT?
!!!
IF YOU'VE LOST ALL YOUR POWER, THEY'LL EVENTUALLY GET TIRED OF YOU.
THERE'S CERTAINLY NO NEED TO INVITE MORE VIOLENCE TO YOURSELF, IS THERE?

IF POWER RETURNS TO YOUR FISTS,
MORE VIOLENCE WILL SURELY COME WITH IT.
IS THAT WHAT YOU WANT?
I-I...

THEN WHY DO YOU... NO, WE...
RELY ON OUR FISTS?

TRUTH IS,
I DON'T KNOW THE ANSWER EITHER...
IZAWA... SAN...
WHEN YOU FIND OUT, LET ME KNOW.

IZAWA...
SAN.

女人禁制

ARE WE REALLY... GONNA DO THIS?
WHAT? YOU AFRAID?
IT'S JUST... THAT GUY'S...
NO!!

WE AREN'T SCARED!!
FUCK YEAH!
LET'S HURRY UP AND DO THIS!
HE'S GOT NOTHING TO DO WITH THIS... THIS IS A PERSONAL PROBLEM. I DON'T LIKE TAKA, THAT'S WHY I'M DOING THIS.
THAT'S IT! SO IF YOU'RE FUCKIN' SCARED, THEN JUST GO THE FUCK HOME, GOT IT!?

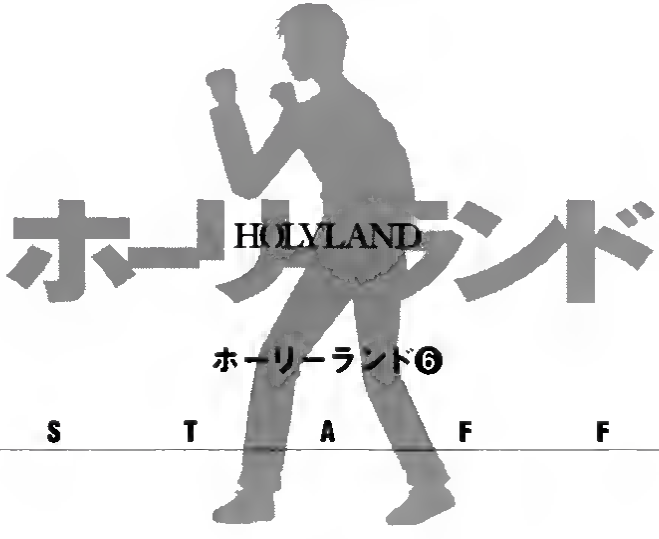
GET THE FUCK OUT HERE!!!
TAKA!! YOU HERE!?

TAKA!!!
HEY NOW, NO NEED TO KNOCK THAT MUCH...
THIS APARTMENT'S ABOUT TO FALL APART, YOU KNOW.
DON'T BE SCARED!!

YEAH, GET OUT HERE!
SO COME ON OUT HERE... LET'S HAVE A TALK.
TAKA... TURNS OUT WE JUST CAN'T STAND THE FACT THAT YOU'RE GONNA BE THE ONE TO GO TAKE OUT IZAWA.

AREN'T YOU ALL YOSHII-SAN'S SUBORDINATES?
LOOK AT YOU ALL STANDING THERE WITH YOUR TOYS LIKE THAT... YOU WANNA TALK MY ASS...

FINE, LET'S PLAY.
WELL, WHATEVER... HOW DOES THAT SAYING GO AGAIN? "IN TIME, EVEN SOME RATS CAN BECOME TIGERS."



ホーリーランド❻

S T A F F

作 者
森 恒二

◉

作画スタッフ
杉山新之佑
大越康裕
二平瑞樹

◉

御協力を賜った方々
三浦建太郎＆スタジオ我画
矢後義治
S先輩

◉

デザイン
柴田昌房（30A）

◉

編 集
島田 明

●初出一覧

act.51　一刀両断～Finish blow～……●ヤングアニマル(2002年24号)
act.52　伊沢～Perfect～……●ヤングアニマル(2003年1号)
act.53　痛哭～Cry～……●ヤングアニマル(2003年2号)
act.54　回想～Sad～……●ヤングアニマル(2003年3号)
act.55　学校～Return to school～……●ヤングアニマル(2003年4号)
act.56　決意と迷い～Gap～……●ヤングアニマル(2003年5号)
act.57　着衣・裸拳～Body blow～……●ヤングアニマル(2003年6号)
act.58　岩戸～Ally～……●ヤングアニマル(2003年7号)
act.59　刺客～Assassin～……●ヤングアニマル(2003年8号)
act.60　意味～Force～……●ヤングアニマル(2003年9号)

JETS COMICS 970

ホーリーランド6

2003年10月5日第1刷発行

著　者　森　恒二

©Kouji Mori 2003

発行人　角南 攻
発行所　株式会社白泉社　〒101-0063　東京都千代田区神田淡路町2-2-2
電話［編集］03-3526-8055
［販売］03-3526-8010
［業務］03-3526-8020
印刷所　株式会社廣済堂
装丁者　柴田昌房（30A）

●造本には十分注意しておりますが、落丁・乱丁（本のページの抜け落ちや順序の間違い）の場合はお取り替え致します。購入された書店名を明記して「業務課」あてにお送り下さい。送料小社負担にてお取り替え致します。ただし、新古書店で購入されたものについてはお取り替え出来ません。
●本書の一部または全部を無断で複写、複製、転載、上演、放送などをすることは、著作権法上での例外を除いて禁じられています。

ISBN4-592-13746-9

Printed in Japan HAKUSENSHA　　白泉社ホームページ　http://www.hakusensha.co.jp